(en) Mower Deck Manual

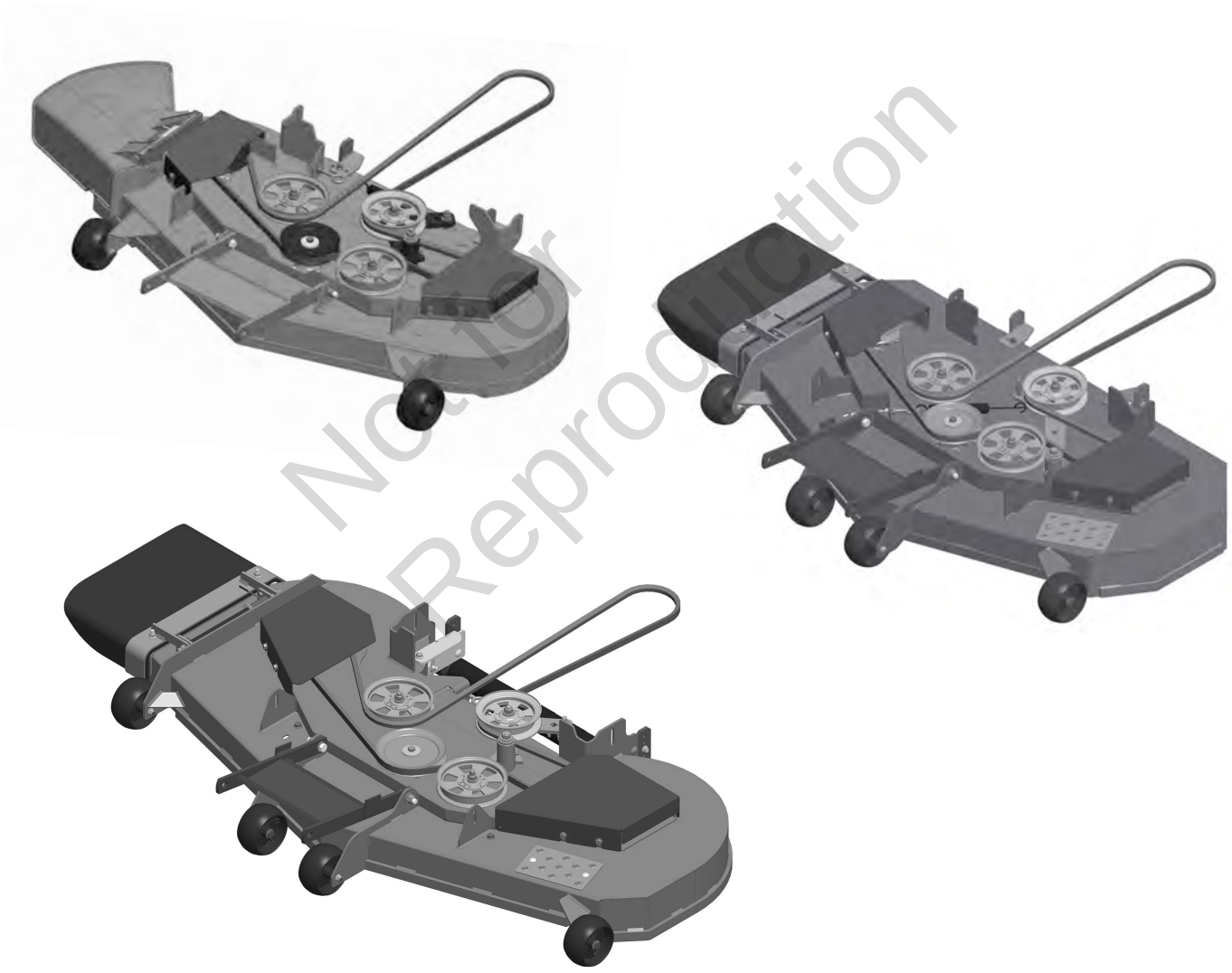
Fabricated Steel - Frame Hung

(es) Manual del cortacésped

Acero fabricado - Armazón colgado

(fr) Manuel pour carter de coupe

Fabriqué en acier - Cadre Hung



Not for Reproduction

© Briggs & Stratton
Milwaukee, WI, USA. All Rights Reserved.

80099825
Revision B

Manual Contents:

General Information.....2

Operator Safety.....2

Mower Deck Removal and Installation.....3

Deck Leveling Adjustment.....3

Deck Lift Assist Spring.....4

Mower Deck Drive Belt Replacement.....4

Servicing the Mower Blades.....6

Lubrication.....7

General Information

For additional information, refer to the *Customer Contact Guide* included with the unit.

The illustrations in this document are representative. Your unit might look different from the images shown. *LEFT* and *RIGHT* are referenced from the operator's position.

The use of Important and Note in the text shows clarifications, exceptions, or alternatives to the procedures.

All language translations of this document derive from the initial English source file.

Recycle all packaging, used oil, and batteries according to applicable government regulations.

Operator Safety

Save these instructions for future reference. This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with the product and how to avoid them. It also contains important instructions that must be obeyed during the initial set-up, operation, and maintenance of the product.

This product is designed and intended for cutting well maintained grass and is not intended for other purposes.

It is important that you read and understand these instructions before you attempt to start or operate this equipment.

Make sure that you are fully familiar with the controls and the correct use of the product.

Know how to stop the unit and disengage controls quickly.

Safety Symbols and Meanings

Symbol	Meaning
	Safety information about hazards that can result in personal injury.
	Read and understand the Operator's Manual before you operate or service the unit.
	Remove the key and read the Operator's Manual before you service the unit.
	Amputation hazard
	Thrown objects hazard

Safety Alert Symbol and Signal Words

The safety alert symbol ⚠ identifies safety information about hazards that can result in personal injury. A signal word (**DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

⚠ **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

⚠ **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates information considered important but not hazard-related.

Safety Decals

Before operating your machine, read and understand the safety decals. The cautions and warnings are for your safety. To avoid a personal injury or damage to the machine, understand and follow all the safety decals.

If any safety decals become worn or damaged, and cannot be read, order replacement decals from your local dealer.

Not for Reproduction

Decal, Danger, Thrown Objects Part No. 7101665	

Safety Messages

WARNING

Read, understand, and obey all the instructions and warnings in the Operator's Manual and on the machine, engine, and attachments before you operate this machine. Failure to obey the safety instructions in this manual and on the equipment could result in death or serious injury.

- Only let operators who are responsible, trained and familiar with the instructions and physically capable to operate the machine.
- Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Wear safety glasses and closed toe footwear.
- Do not put hands or feet near rotating parts or under the machine. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Keep the machine in good working order. Replace worn or damaged parts.
- Be careful when you service the blades. Wrap the blades or wear gloves. Replace damaged blades. Do not repair or alter the blades.
- Use full width ramps when you load and unload a machine for transport.
- See attachment or accessory for proper wheel weights or counterweights.
- To help prevent fires, keep machine free of grass, leaves, or other unwanted material. Clean remaining oil or fuel spillage. Remove fuel soaked debris and let the machine to cool before storage.

WARNING

Running engine gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, fatigue, dizziness, vomiting, confusion, seizures, nausea, fainting or death.

- Operate equipment ONLY outdoors.
- Keep exhaust gas from entering a confined area through windows, doors, ventilation intakes, or other openings.

Mower

Deck Removal and Installation

The mower deck has been installed at the factory. See your dealer for mower deck removal and installation.

Deck Leveling Adjustment

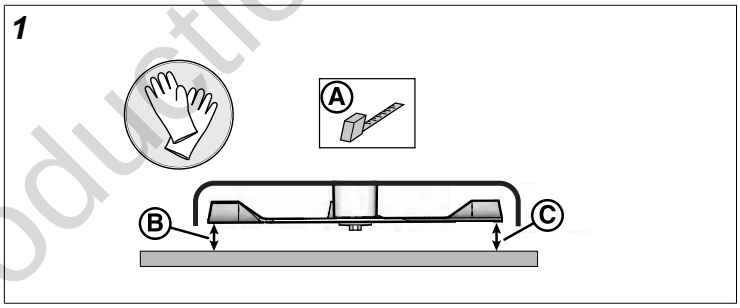
Determining if the Deck Leveling Needs to be Adjusted

1. Park the unit on a flat, level surface. Disengage the PTO, engage the parking brake, turn the ignition switch to OFF, and remove the ignition key.
2. Lock the deck lift pedal in the TRANSPORT position. Place the cutting height adjustment pin in the 4" position and lower the deck lift pedal until the deck lift arm contacts the cutting height adjustment pin.
3. Verify that the tires are inflated to the correct pressure:
   - Front - 22 psi (1,72 bar)
   - Rear - 12 psi (0,83 bar)
4. Verify that the mower blades are flat, and not bent or broken. A bent or broken blade must be replaced.

WARNING

Avoid Injury! Mower blades are sharp.
Always wear gloves when handling blades or working near blades.

5. See Figure 1. Position the outside mower blades so they face front-to-back.



6. Measure (A, Figure 1) the front tip (B) of the blade from the cutting edge to the ground.
7. Measure the rear tip (C) of the blade from the cutting edge to the ground.
8. Repeat the process on the other side of the machine.
   - The front measurements should equal 4" (10,2 cm).
   - The rear measurements should equal 4-1/2" (11,4 cm).

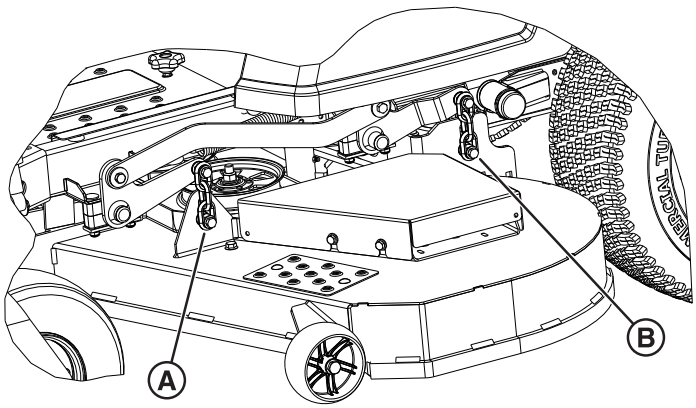
   If the measurements do not equal the measurements as listed above, adjust the deck leveling.

Deck Leveling Adjustment

1. Place the deck height adjustment pin in the 4" (10,2 cm) position.
2. Place 2 X 4 blocks under each corner of the mower deck with the 3-1/2" sides being vertical. Place a 1/4" (0,64 cm) thick spacer on top of the rear blocks.
3. Loosen the nuts (A, Figure 2) and allow the front of the deck to rest on the 2 X 4's and 1/2" spacers. Slide the chains in the slots until the chains are tight and tighten the nuts.

Not for Reproduction

2

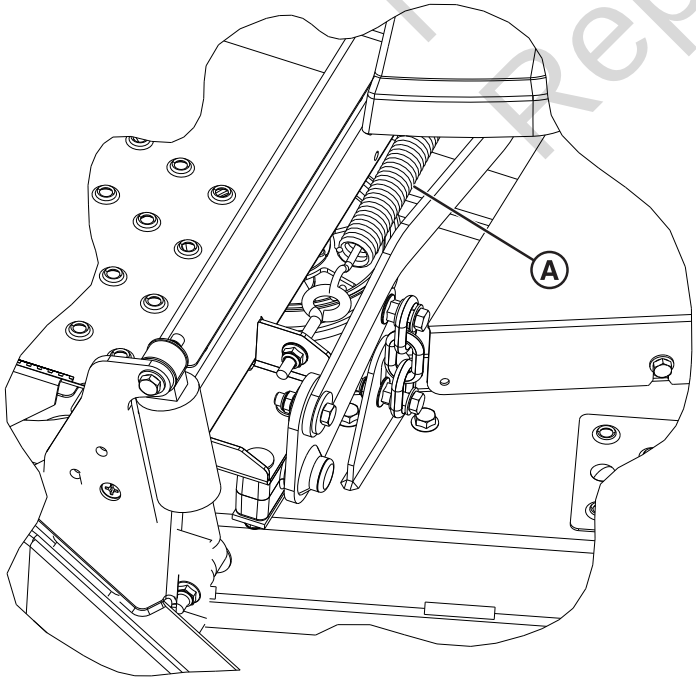


4. Loosen the nuts (B, Figure 2) and allow the rear of the deck to rest on the 2 X 4's and 3/4" spacers. Slide the chains in the slots until the chains are tight and tighten the nuts.
5. Repeat the process for the other side of the unit.
6. Remove all blocks and spacers from under the mower deck.
7. Perform the *Determining if the Deck Leveling Needs to Be Adjusted* procedure to verify that the deck has been leveled correctly.

Deck Lift Assist Spring

Models are equipped with a deck lift assist spring (A, Figure 3) that assists the operator in raising the mower deck with the deck lift pedal. The deck lift assist spring is factory set to provide optimal lifting performance.

3



Although it is fastened with a multi-position anchor, this is **not an adjustment point**.

NOTICE Do NOT attempt to adjust the spring length or lifting performance will be compromised.

Mower Deck Drive Belt Replacement

NOTICE To avoid damaging belt, do not pry over pulleys

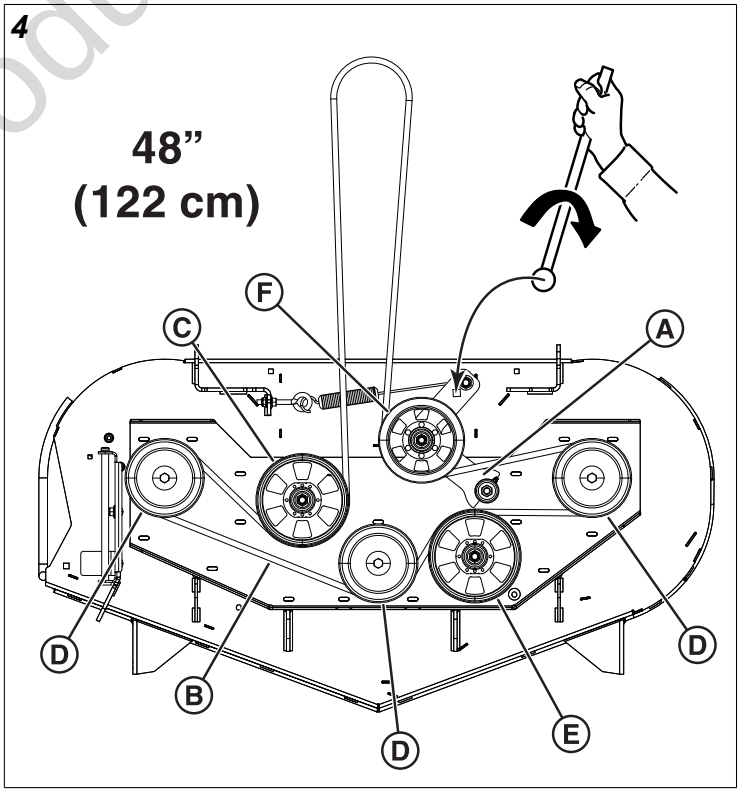
1. Park the mower on a flat, level surface, such as a concrete floor. Disengage the PTO, engage the parking brake, turn off the ignition, and remove the key.
2. Lift the deck to the TRANSPORT position. Remove the mower deck guards and floor pan to gain access to the mower deck drive belt.

WARNING

Use extreme caution when rotating the idler arm with the breaker bar, due to the increased tension in the spring as the idler arm is being rotated. Injury may result if the breaker bar is prematurely released while the spring is under tension.

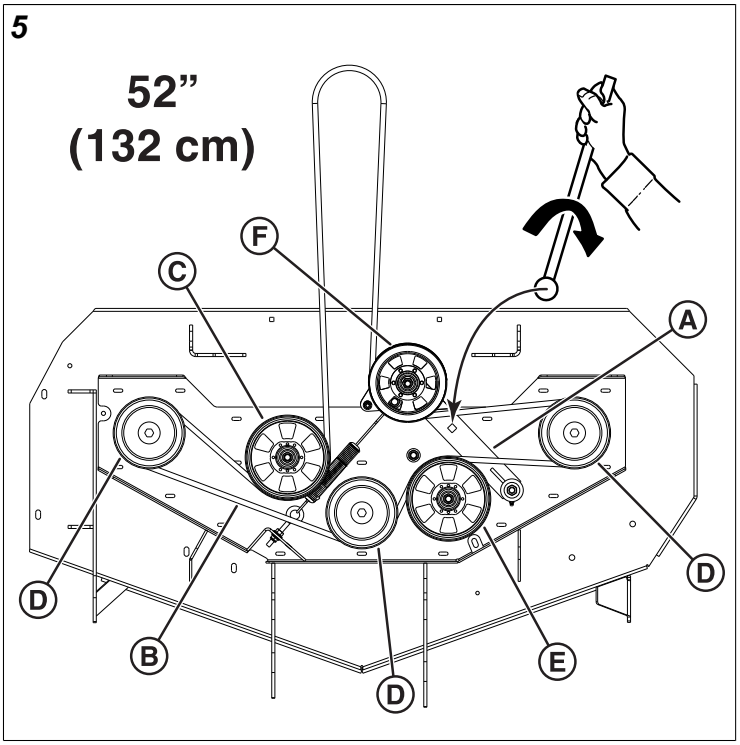
3. Using a 1/2" breaker bar, place the square end in the square hole located in the idler arm (A, Figures 4, 5 & 6). Carefully rotate the breaker bar **clockwise**, which will relieve the tension on the belt exerted from the idler arm.

4

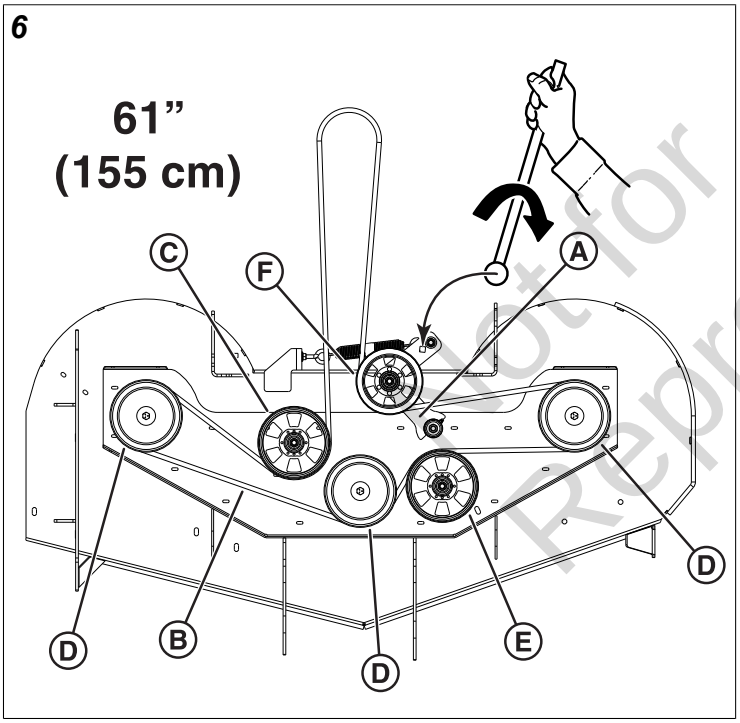


Not for Reproduction

5



6



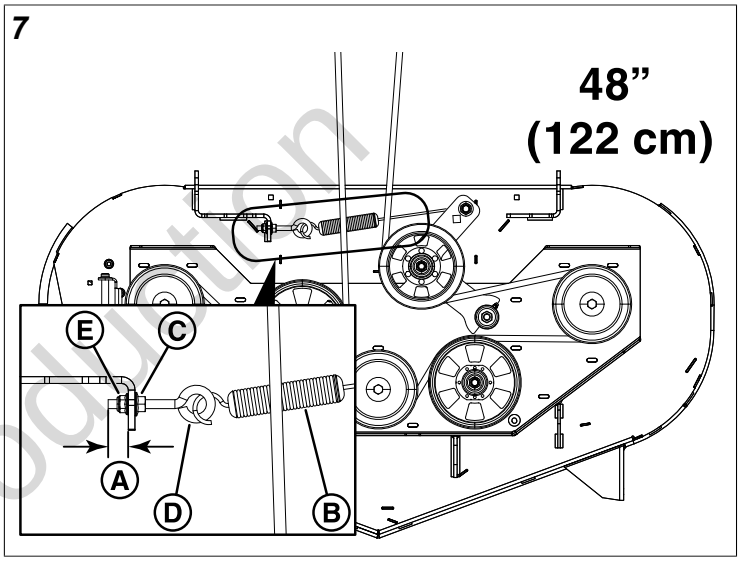
4. Slide the drive belt (B) over the edge of the rear stationary idler pulley (C). Carefully release the tension on the breaker bar.
5. Remove the old belt and replace with a new one. Make sure that the V-side of the belt runs in the spindle pulley (D) grooves.
6. Install the drive belt on the PTO pulley, the spindle pulleys (D), the front stationary idler pulley(s) (E), and the adjustable idler pulley (F). Carefully rotate the breaker bar clockwise and install the belt on the rear stationary idler pulley (C).
7. Carefully release the tension on the breaker bar.

Check / Adjust the Mower Deck Drive Belt Tensioning Spring

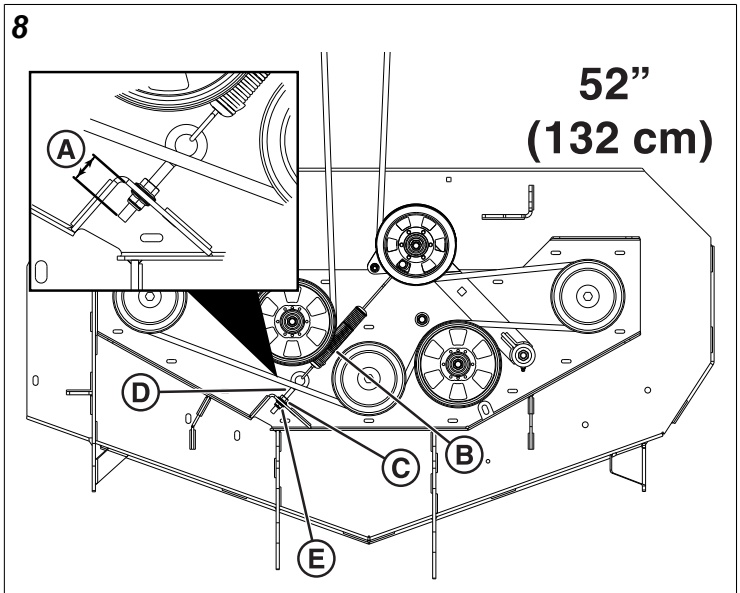
Mower Deck Drive Belt Tensioning Spring Setting	
Deck Size	**Measurement**
48" (122 cm) Mower Deck	3/4" (1,9 cm)
52" (132 cm) Mower Deck	3/4" (1,9 cm)
61" (155 cm) Mower Deck	1/2" (1,3 cm)

1. Set the mower deck to its middle cutting position.
2. Use the *Mower Deck Drive Belt Tensioning Spring Setting* chart to determine the correct spring setting for your unit.
3. Measure the distance (A, Figures 7, 8, and 9) between the threaded end of the eye-bolt to the next wall. The measurement should equal the measurement as indicated in the chart. If not, continue with step #4.

7

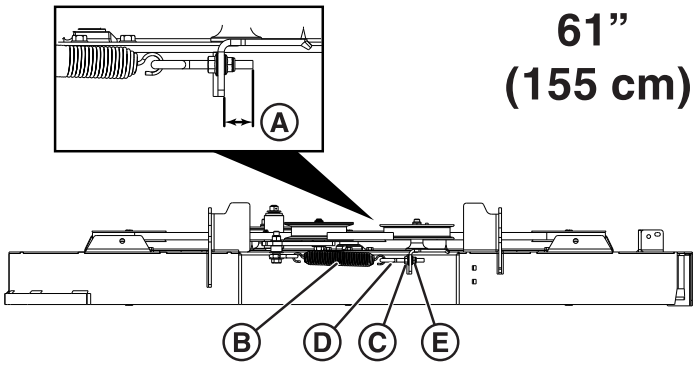


8



Not for Reproduction

9



4. Loosen the jam nut (C) on the eyebolt (D).
5. Turn the adjustment nut (E) until the measurement as indicated in the chart is achieved.
6. Tighten the jam nut.
7. Install the mower deck guards and the floor pan.
8. Run the mower under no-load condition for about five (5) minutes to break in the new belt.

Servicing the Mower Blades

Removing the Mower Blades

CAUTION

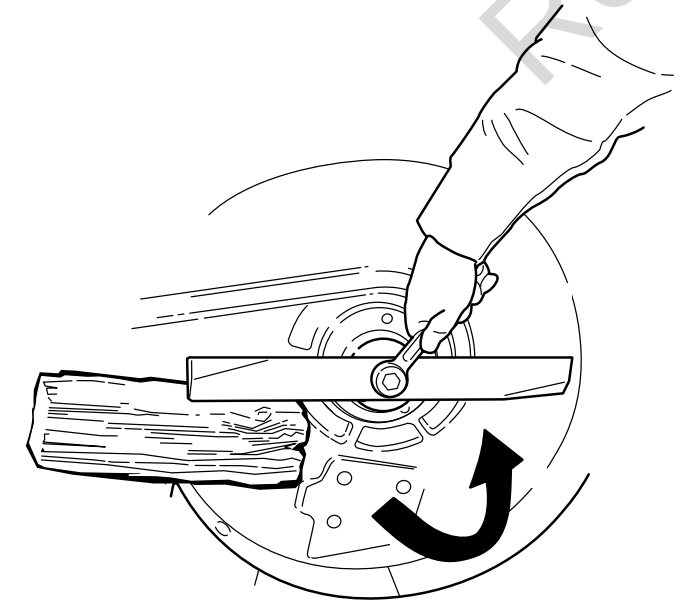
Laceration hazard

Mower blades are sharp.

Always wear gloves when handling, or working near, mower blades.

1. Use a block of wood to prevent the mower blade from turning as shown in Figure 10.

10



2. Using a wrench, remove the bolt securing the blade to the spindle.

Inspecting the Mower Blades

DANGER

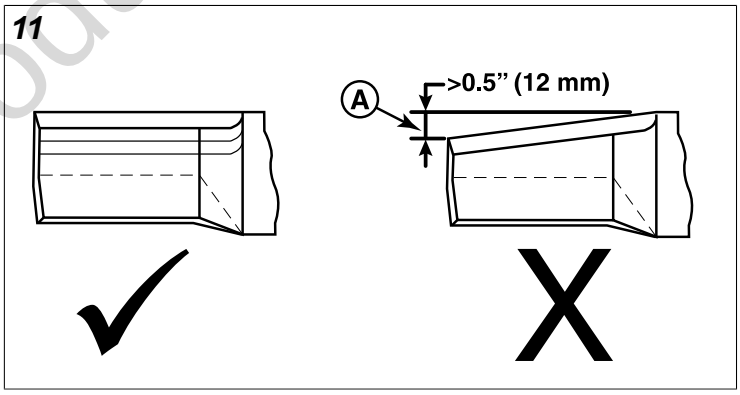
Thrown objects hazard

Avoid injury: a worn or damaged mower blade can break and a piece of the blade could be thrown into the operator's area or bystander's area resulting in serious personal injury or death.

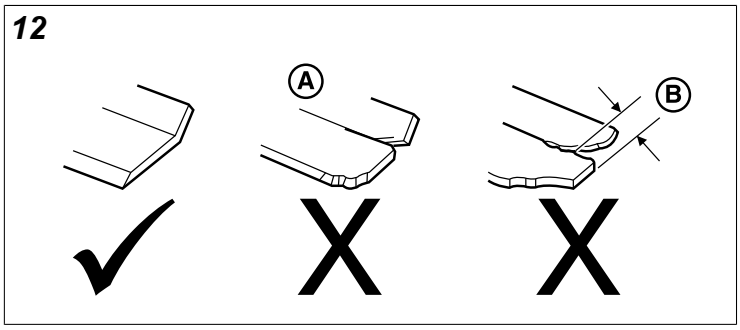
- Inspect the mower blade every 25 hours or at least once per year.
- If the mower blade hits a solid object, stop the engine immediately and inspect the mower blades.
- Never weld or straighten bent mower blades.

1. Remove the mower blade from the unit. See Removing the Mower Blades.
2. Inspect the mower blade (Figures 11 and 12). Discard the mower blade if it has any of the following conditions:
   - More than .5" (12,7 mm) of the mower blade metal has been removed from previous sharpening or wear (A, Figure 11)
   - The air lifts are excessively eroded (A, Figure 12) and the notch (B) is .25" (6,35 mm) deep or greater.
   - The mower blade is broken or bent.

11



12



3. If the cutting edges are not sharp or have nicks, sharpen the blades. See Sharpening the Mower Blades.

Not for Reproduction

Sharpening the Mower Blades

WARNING

Thrown objects and fire hazard

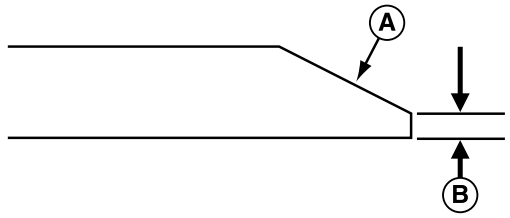
Grinding mower blades throws sparks and fine metal particles that are capable of igniting gasoline and gasoline vapors, and that can injure unprotected eyes.

Be sure all flammable materials are cleared from the area where grinding will occur.

Always wear safety glasses or goggles when grinding mower blades.

1. Sharpen mower blades with a grinder, hand file, or electric blade sharpener.
2. Sharpen the blade by removing an equal amount of material from the cutting edge of each end of the blade.
3. Keep the original bevel (A, Figure 13) when grinding. DO NOT change the mower blade bevel.

13



4. The mower blade should have a maximum of 1/64" (0,40 mm) cutting edge (B) or less.

Balancing the Mower Blades

CAUTION

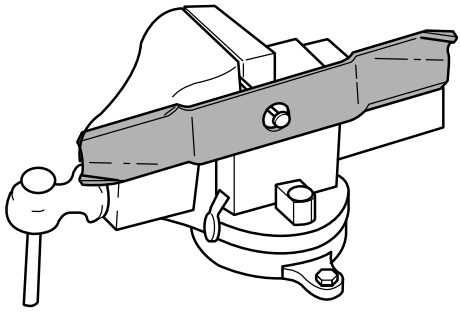
Thrown objects hazard

An unbalanced mower blade can create excessive vibration and damage the unit, or cause mower blade failure resulting in thrown debris.

Be sure blade is balanced before installing.

1. Clean the mower blade to remove any dried grass or other debris.
2. Clamp a nail in a bench vise, hang the mower blade on the nail, and position the blade in a level horizontal position as shown in Figure 14.

14

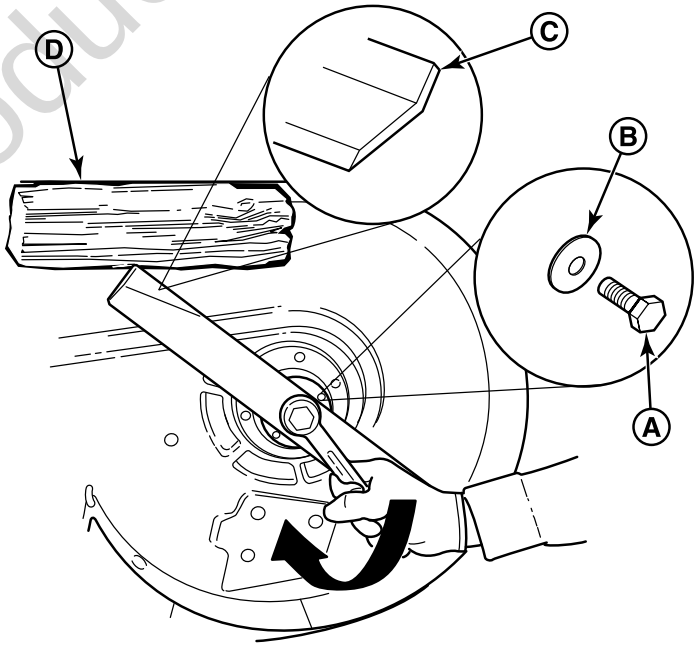


3. Check the balance of the mower blade. If either end of the mower blade moves downward is heavier than the other. Sharpen the heavy end until balance is achieved. See Sharpening the Mower Blades for sharpening instructions.
4. Repeat the process until the mower blade remains in the horizontal, level position.

Installing the Mower Blades

1. Install each mower blade with the air lifts (C, Figure 15) pointing up towards the mower deck as shown in Figure 15 and secure with the mower blade mounting bolt (A) and flat washer (B).

15



2. Wedge a wooden block (D) between the mower blade and the mower deck housing to keep the mower blade from turning and torque the blade mounting bolt to 120 ft. lbs (163 Nm).

Lubrication

Lubricate the unit at the locations shown in Figure 16 as well as the following lubrication points.

Not for Reproduction

Grease:

- mower deck spindles
- mower deck idler arm

Use grease fittings when present. Disassemble parts to apply grease to moving parts when grease fittings are not installed.

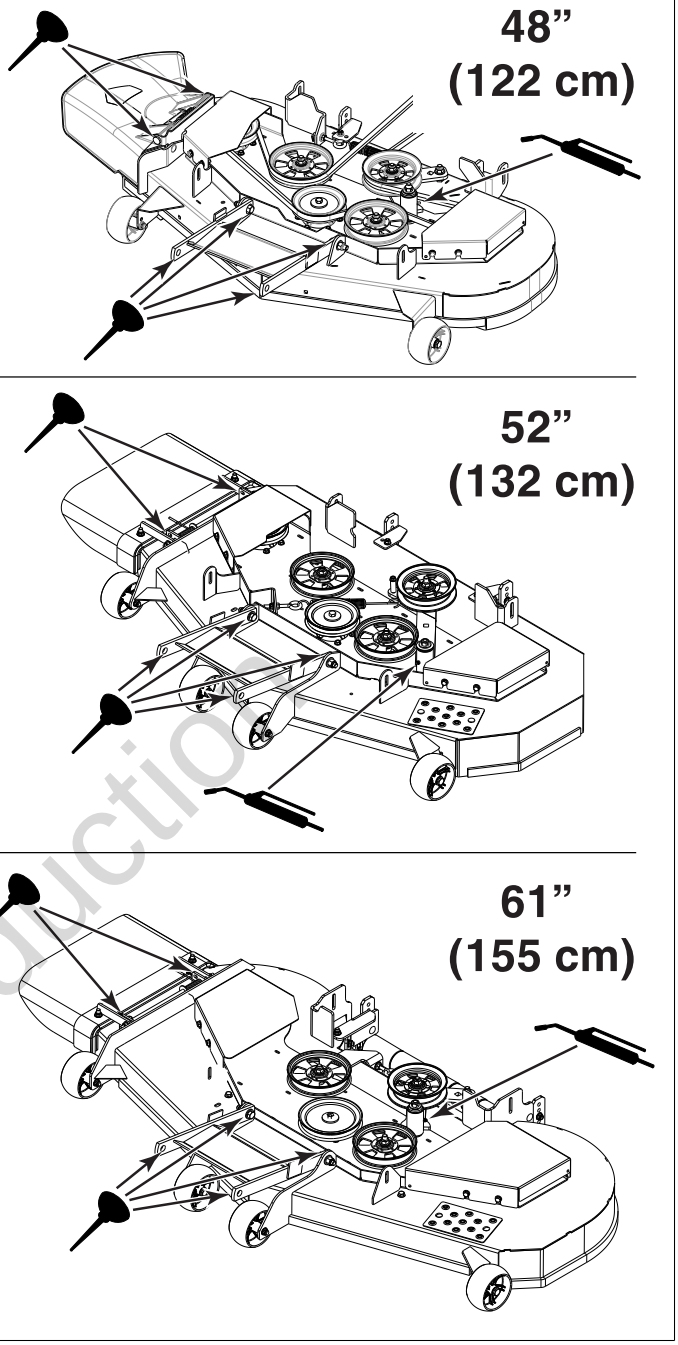
Not all greases are compatible. Red grease is recommended. Automotive type, high temperature, lithium grease may be used when this is not available.

Oil:

- deck lift pivot points
- discharge chute hinge

Generally, all moving metal parts should be oiled where contact is made with other parts. Keep oil and grease off belts and pulleys. Remember to wipe fittings and surfaces clean both before and after lubrication.

16



Not for Reproduction

Índice de contenidos:

Información general.....9

Seguridad del operador..... 9

Retiro e instalación de la cubierta de la podadora.....10

Ajuste de la nivelación de la cubierta..... 10

Resorte de asistencia para elevación de la plataforma.....11

Reemplazo de la correa de transmisión del cortacésped..... 11

Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped.....13

Lubricación.....15

Información general

Para obtener información adicional, consulte la *Guía de contactos del cliente* que se incluye con la unidad.

Las ilustraciones que aparecen en este documento son representativas. Su unidad podría verse diferente de las imágenes que se muestran. *IZQUIERDA* y *DERECHA* se usan como referencia desde la posición del operador.

El empleo de las palabras “Importante” y “Nota” en el texto indica aclaraciones, excepciones o alternativas a los procedimientos.

Todas las traducciones de este documento se derivan del archivo original en inglés.

Todos los envases, el aceite usado y las baterías deben reciclarse de acuerdo con las regulaciones gubernamentales aplicables.

Seguridad del operador

Guarde estas instrucciones para futuras referencias. Este manual contiene información sobre seguridad para hacer que tome conciencia de los peligros y riesgos asociados con el producto y cómo evitarlos. También contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la configuración inicial, el funcionamiento y el mantenimiento del producto.

Este producto está diseñado y destinado al corte de césped con buen mantenimiento y no está diseñado para otros propósitos.

Es importante que lea y comprenda estas instrucciones antes de intentar arrancar u operar este equipo.

Asegúrese de estar completamente familiarizado con los controles y el uso correcto del producto.

Aprenda cómo detener la unidad y desactivar los controles rápidamente.

Símbolos de seguridad y significados

Símbolo	Significado
	Información de seguridad sobre los riesgos que pueden provocar lesiones físicas.
	Lea y entienda el Manual del operador antes de operar o reparar la unidad.
	Retire la llave y lea el Manual del operador antes de reparar la unidad.
	Peligro de amputación
	Peligro de objetos arrojados

Símbolo de alerta de seguridad y palabras de señalización

El símbolo de alerta de seguridad ⚠ identifica información de seguridad sobre peligros que pueden provocar lesiones personales. Se usa una palabra de señalización (**PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**) junto con el símbolo de alerta para indicar la probabilidad y la gravedad potencial de las lesiones. Además, se puede usar un símbolo de peligro para representar el tipo de riesgo.

⚠ **PELIGRO** indica un peligro que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, **podría** ocasionar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN** indica un peligro que, si no se evita, **podría** ocasionar lesiones menores o moderadas.

AVISO indica información que se considera importante pero que no está relacionada con un peligro.

Calcomanías de seguridad

Antes de operar su unidad, lea y comprenda las siguientes calcomanías de seguridad. Las advertencias y precauciones son para su seguridad. Para evitar lesiones físicas o daños

Not for Reproduction

en la máquina, lea atentamente y siga todas las indicadores de las calcomanías de seguridad.

Si alguna de las calcomanías de seguridad se daña o se gasta y no se puede leer, ordene calcomanías de reemplazo a su distribuidor local.

Calcomanía, Peligro, Objetos arrojados N.º de pieza 7101665	

Mensajes de seguridad

ADVERTENCIA

Lea, comprenda y obedezca todas las instrucciones y advertencias en el Manual del operador y en la máquina, el motor y los aditamentos antes de operarla. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad incluidas en este manual y en el equipo podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

- Solo permita que operadores responsables, capacitados, familiarizados con las instrucciones y físicamente aptos operen la máquina.
- No opere la unidad si está bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Use gafas de seguridad y calzado cerrado.
- No coloque las manos o los pies cerca de piezas giratorias o debajo de la máquina. Manténgase lejos de la abertura de descarga en todo momento.
- Mantenga la máquina en buenas condiciones de funcionamiento. Cambie las piezas desgastadas o dañadas.
- Tenga cuidado cuando repare las cuchillas. Envuelva las cuchillas o use guantes. Reemplace las cuchillas dañadas. No repare ni altere las cuchillas.
- Use rampas de ancho completo cuando cargue y descargue una máquina para el transporte.
- Ver el aditamento o accesorio para conocer los pesos o contrapesos adecuados de las ruedas.
- Para ayudar a prevenir incendios, mantenga la máquina libre de hierba, hojas u otro material no deseado. Limpie el aceite restante o los derrames de combustible. Retire los residuos empapados de combustible y deje que la máquina se enfríe antes de su almacenamiento.

ADVERTENCIA

Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, fatiga, mareos, vómitos, confusión, convulsiones, náuseas, desmayos o incluso la muerte.

- Opere el equipo ÚNICAMENTE al aire libre.
- Evite que los gases de escape entren en un espacio cerrado a través de las ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas.

Retiro e instalación de la cubierta de la podadora

La plataforma del cortacésped ha sido instalada en la fábrica. Consulte a su distribuidor para obtener información sobre el retiro y la instalación de la plataforma del cortacésped.

Ajuste de la nivelación de la cubierta

Determinar si es necesario ajustar la nivelación de la cubierta

1. Estacione la unidad en una superficie plana. Desconecte la PTO, accione el freno de mano, gire la llave de contacto a la posición APAGADO y retire la llave de encendido.
2. Bloquee el pedal del elevador de cubierta en la posición TRANSPORTE. Coloque el pasador de ajuste de la altura de corte en la posición de 4 pulg y baje el pedal de elevación de la plataforma hasta que el brazo de elevación de la plataforma haga contacto con el pasador de ajuste de la altura de corte.
3. Verifique que las llantas estén infladas a la presión correcta:
   - Delanteras - 22 psi (1,72 bar)
   - Traseras - 12 psi (0,83 bar)
4. Verifique que las cuchillas del cortacésped estén planas y no dobladas o rotas. Una cuchilla doblada o rota debe reemplazarse.

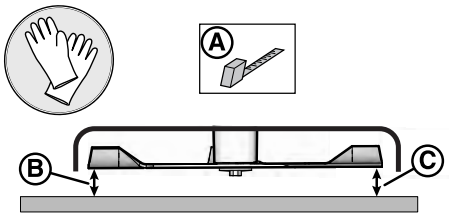
ADVERTENCIA

¡Evite las lesiones! Las cuchillas del cortacésped son afiladas.
Siempre use guantes cuando manipule o trabaje cerca de las cuchillas.

5. Consulte la Figura 1. Coloque las cuchillas exteriores del cortacésped de manera que queden orientadas de adelante hacia atrás.

Not for Reproduction

1



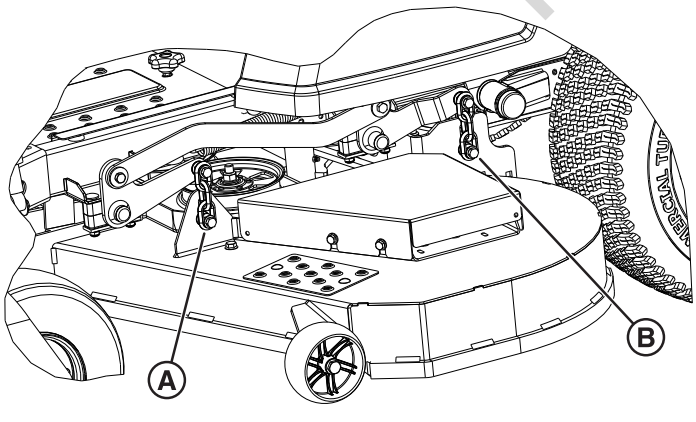
6. Mida la punta frontal (B) de la cuchilla (A, Figura 1) desde el borde de corte hasta el suelo.
7. Mida la punta trasera (C) de la cuchilla desde el borde de corte hasta el suelo.
8. Repita el proceso en el otro lado de la máquina.
   - Las medidas del frente deben ser iguales a 4" (10,2 cm).
   - Las medidas traseras deben ser iguales a 4-1/2" (11,4 cm).

   Si las medidas no son iguales a las indicadas anteriormente, ajuste la nivelación de la cubierta.

Ajuste de la nivelación de la cubierta

1. Ponga el pasador de ajuste de altura de la plataforma en la posición de 4" (10,2 cm).
2. Coloque bloques de 2 x 4 debajo de cada esquina de la plataforma del cortacésped con los lados de 3-1/2" en posición vertical. Coloque un espaciador de 1/4" (0,64 cm) de espesor en la parte superior de los bloques traseros.
3. Afloje las tuercas (A, Figura 2) y deje que el frente de la plataforma se apoye en los bloques de 2 X 4 y en los espaciadores de 1/2". Deslice las cadenas en las ranuras hasta que las cadenas estén apretadas y apriete las tuercas.

2

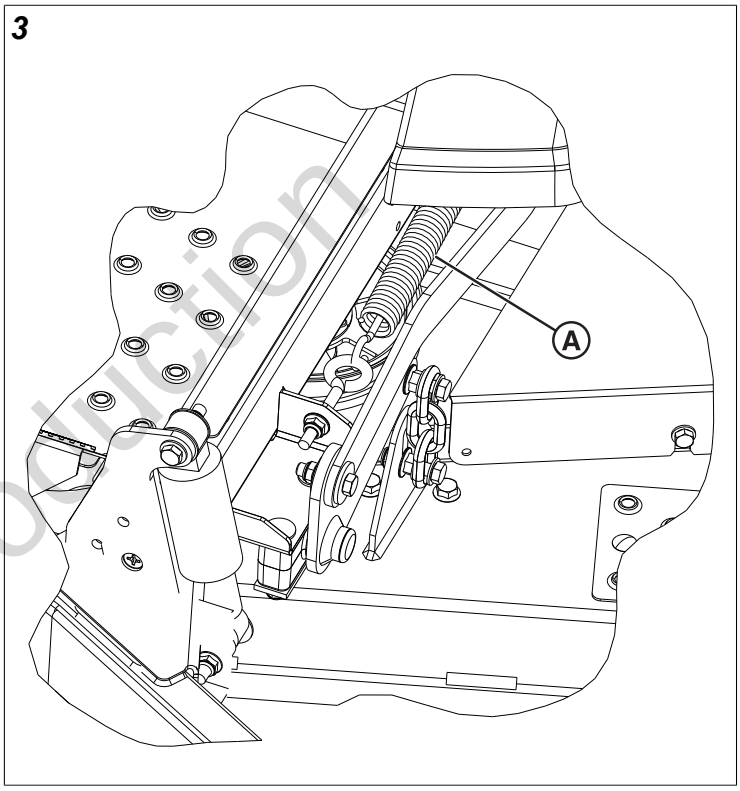


4. Afloje las tuercas (B, Figura 2) y deje que la parte trasera de la plataforma descanse en los bloques de 2 X 4 y en los espaciadores de 3/4". Deslice las cadenas en las ranuras hasta que las cadenas estén apretadas y apriete las tuercas.
5. Repita el proceso para el otro lado de la unidad.
6. Retire todos los bloques y espaciadores que están debajo de la plataforma del cortacésped.
7. Lleve a cabo el procedimiento *Determinar si es necesario ajustar la nivelación de la plataforma* para verificar que la plataforma se haya nivelado correctamente.

Resorte de asistencia para elevación de la plataforma

Los modelos están equipados con un resorte de asistencia de elevación de la plataforma (A, Figura 3) que ayuda al operador a levantar la plataforma del cortacésped con el pedal de elevación de la plataforma. El resorte de asistencia de elevación de la plataforma está ajustado de fábrica para proporcionar un rendimiento óptimo de elevación.

3



Aunque se sujeta con un anclaje de múltiples posiciones, este **no es un punto de ajuste**.

AVISO NO intente ajustar la longitud del muelle o el rendimiento de elevación se verá comprometido.

Reemplazo de la correa de transmisión del cortacésped

Para evitar dañar la correa, no haga palanca sobre las poleas

1. Estacione el cortacésped sobre una superficie plana y nivelada como, por ejemplo, un suelo de hormigón.

Not for Reproduction

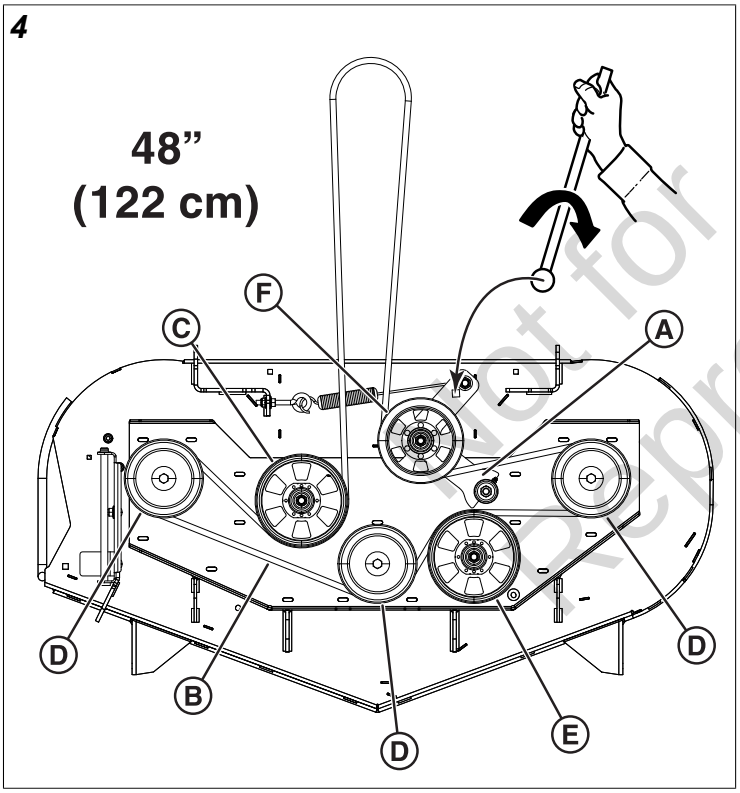
Desconecte la PTO, accione el freno de mano, apague el encendido y retire la llave.

2. Levante la plataforma hasta la posición TRANSPORTE. Retire los protectores de la plataforma del cortacésped y la bandeja del piso para acceder a la correa de transmisión de la plataforma del cortacésped.

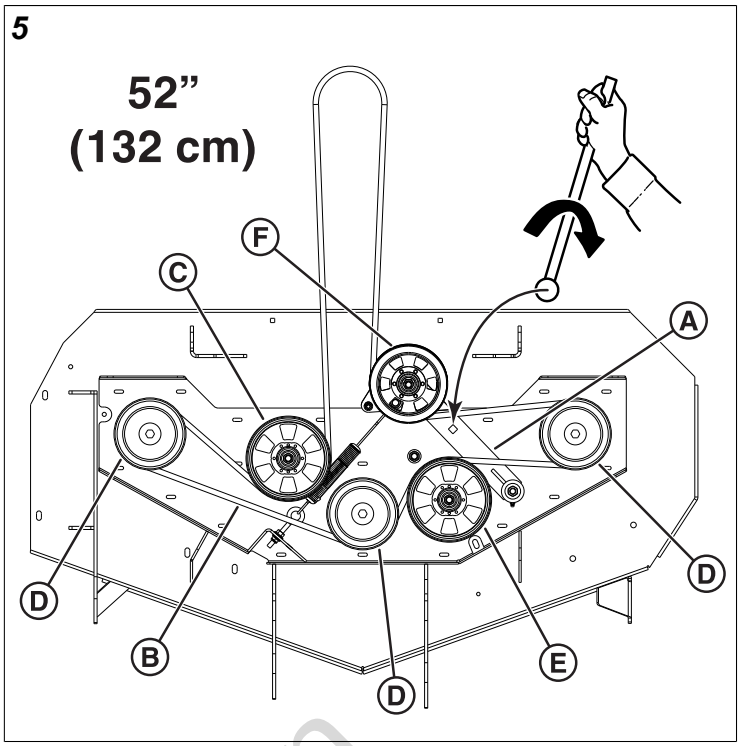
Tenga extremo cuidado al girar el brazo de la polea guía con la barra de corte, debido al aumento de la tensión en el resorte a medida que se gira el brazo de la polea guía. Se puede producir una lesión si la barra del interruptor se suelta prematuramente mientras el resorte está bajo tensión.

3. Utilizando una barra de corte de 1/2", coloque el extremo cuadrado en el orificio cuadrado situado en el brazo de la polea tensora (A, Figuras 4, 5 y 6). Gire con cuidado la barra del interruptor en **el sentido de las agujas del reloj**, lo cual aliviará la tensión de la correa ejercida por el brazo de la polea guía.

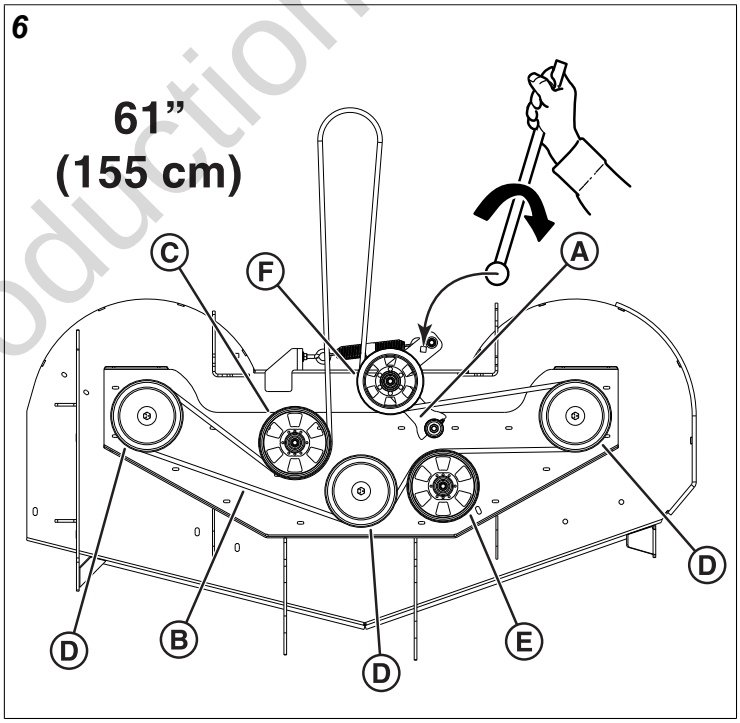
4



5



6



4. Deslice la correa de transmisión (B) sobre el borde de la polea tensora trasera estacionaria (C). Libere cuidadosamente la tensión de la barra del disyuntor.
5. Retire la correa vieja y reemplácela con una nueva. Asegúrese de que el lado en V de la correa se deslice por las ranuras de las poleas del eje (D).
6. Instale la correa de transmisión en la polea de la PTO, las poleas del eje (D) y todas las poleas tensoras frontales estacionarias (E) excepto la polea tensora trasera estacionaria (F). Gire con cuidado la barra del disyuntor en el sentido de las agujas del reloj e instale la correa en la polea tensora trasera estacionaria (C).

Not for Reproduction

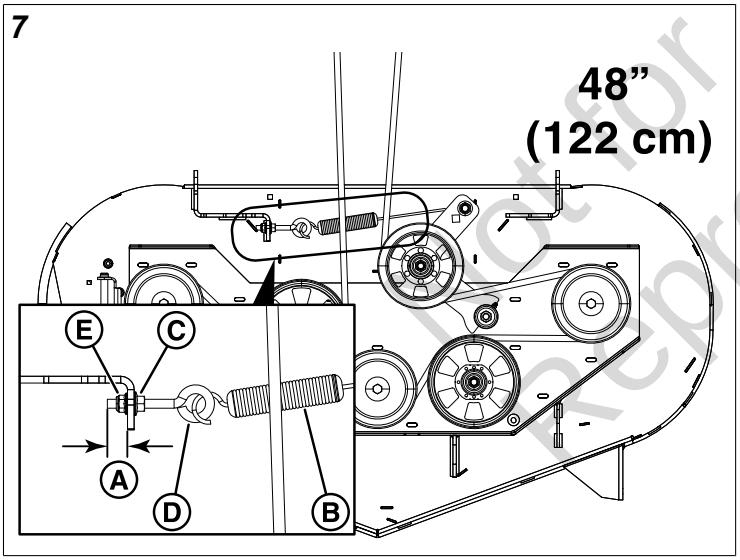
7. Libere cuidadosamente la tensión de la barra del disyuntor.

Chequeo/ajuste del resorte de tensión de la correa de transmisión de la plataforma del cortacésped

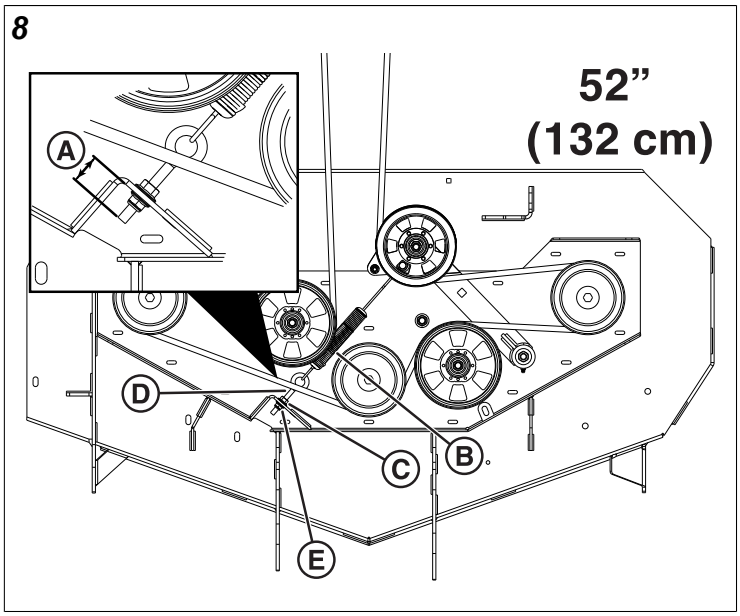
Ajuste del resorte de tensión de la correa de transmisión de la plataforma del cortacésped	
Tamaño de la cubierta	**Medidas**
Cubierta del cortacésped de 48" (122 cm)	3/4" (1,9 cm)
Plataforma de cortacésped de 52" (132 cm)	3/4" (1,9 cm)
Plataforma de cortacésped de 61" (155 cm)	1/2" (1,3 cm)

1. Ajuste la plataforma del cortacésped a su posición de corte media.
2. Use el gráfico *Ajuste del resorte de tensión de la correa de transmisión de la plataforma del cortacésped* para determinar el ajuste correcto del resorte de su unidad.
3. Mida la distancia (A, Figuras 7, 8 y 9) desde el extremo roscado del cáncamo a la siguiente pared. La medición debe ser igual a la que se indica en el gráfico. Si no es así, continúe con el paso #4.

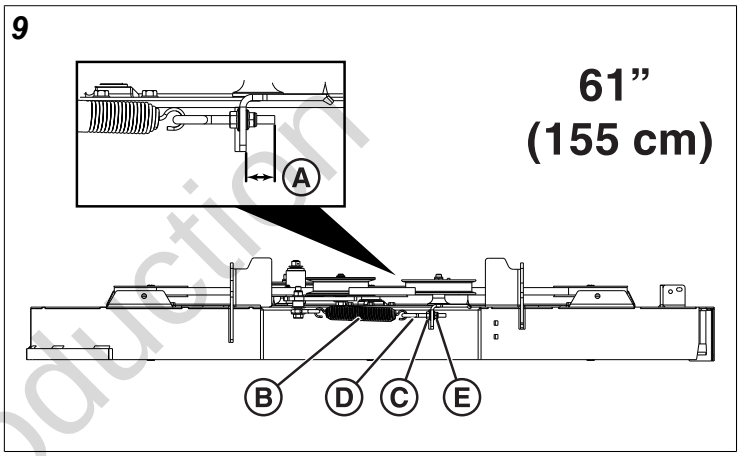
7



8



9



4. Afloje la tuerca de bloqueo (C) del cáncamo (D).
5. Gire la tuerca de ajuste (E) hasta lograr la medida que se indica en el gráfico.
6. Apriete la tuerca de bloqueo.
7. Instale los protectores de la cubierta del cortacésped y la bandeja del piso.
8. Haga funcionar el cortacésped en vacío durante unos cinco (5) minutos para introducir la nueva correa.

Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped

Remoción de las cuchillas del cortacésped

PRECAUCIÓN

Peligro de laceración

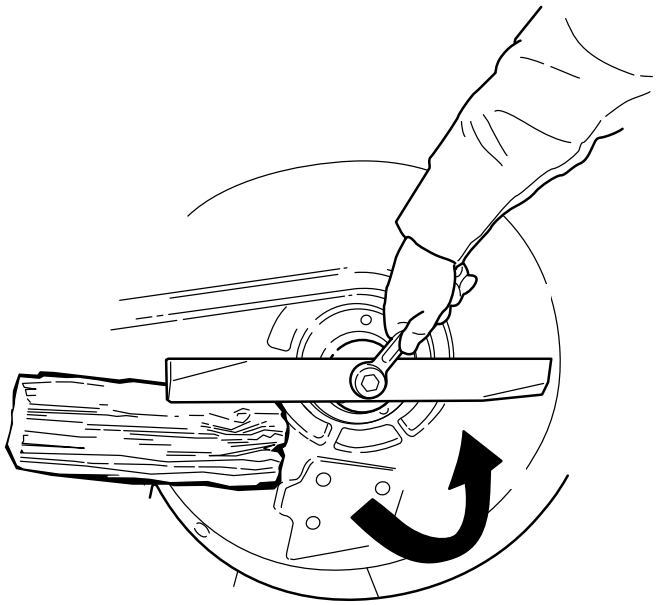
Las cuchillas del cortacésped son afiladas.

Siempre use guantes cuando manipule o trabaje cerca de las cuchillas del cortacésped.

1. Use un bloque de madera para evitar que la cuchilla del cortacésped gire como se muestra en la figura. 10.

Not for Reproduction

10



2. Con una llave, retire el perno que sujeta la cuchilla al eje.

Inspección de las cuchillas del cortacésped

PELIGRO

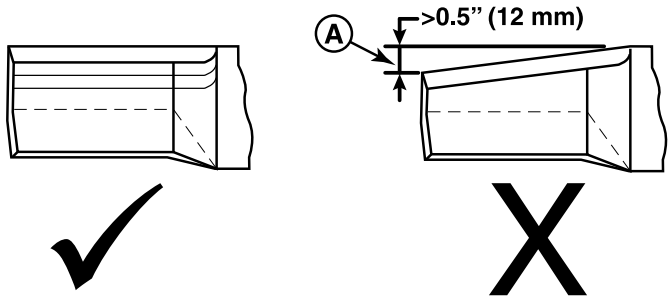
Peligro de objetos expulsados

Evite lesiones: una cuchilla desgastada o dañada puede romperse y un trozo de la cuchilla podría ser arrojado al área del operador o a la de un transeúnte, causando lesiones personales graves o la muerte.

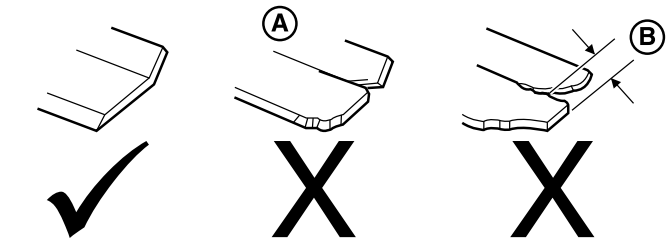
- Inspeccione la cuchilla del cortacésped cada 25 horas o al menos una vez al año.
- Si la cuchilla del cortacésped golpea un objeto sólido, detenga el motor inmediatamente e inspeccione las cuchillas del cortacésped.
- Nunca suelde o enderece las cuchillas del cortacésped dobladas.

1. Retire la cuchilla de la unidad. Consulte Remoción de las cuchillas del cortacésped.
2. Inspeccione la cuchilla del cortacésped (Figuras 11 e 12). Deseche la cuchilla del cortacésped si presenta alguna de las siguientes condiciones:
   - Se ha eliminado más de 0,5 pulg (12,7 mm) del metal de la cuchilla del cortacésped de un afilado o desgaste anterior (A, Figura 11)
   - Los elevadores de aire están excesivamente erosionados (A, Figura 12) y la muesca (B) tiene una profundidad de 0,25 pulg (6,35 mm) o más.
   - La cuchilla del cortacésped está rota o doblada.

11



12



3. Si los bordes de corte no están afilados o tienen muescas, afilar las cuchillas. Véase Afilado de las cuchillas del cortacésped.

Afilado de las cuchillas del cortacésped

ADVERTENCIA

Objetos lanzados y peligro de incendio

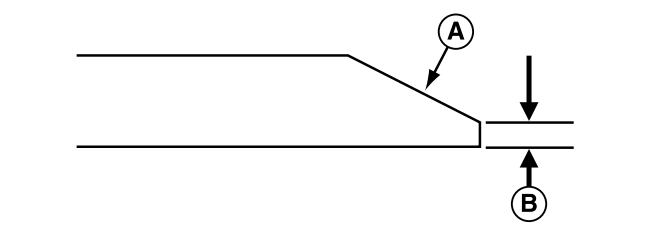
El afilado de las cuchillas del cortacésped arroja chispas y partículas finas de metal que son capaces de encender la gasolina y los vapores de gasolina, y que pueden dañar los ojos desprotegidos.

Asegúrese de que todos los materiales inflamables sean retirados del área donde se va a realizar el afilado.

Siempre use gafas de seguridad o gafas protectoras al afilar las cuchillas del cortacésped.

1. Afile las cuchillas del cortacésped con una afiladora, una lima manual o un afilador de cuchillas eléctrico.
2. Afile la cuchilla quitando una cantidad igual de material del filo de cada extremo de la cuchilla.
3. Mantenga el bisel original (A, Figura 13) al afilar. NO cambie el bisel de la cuchilla del cortacésped.

13



Not for Reproduction

4. La cuchilla del cortacésped debe tener un máximo de 1/64 pulg (0,40 mm) de corte (B) o menos.

Balanceo de las cuchillas del cortacésped

PRECAUCIÓN

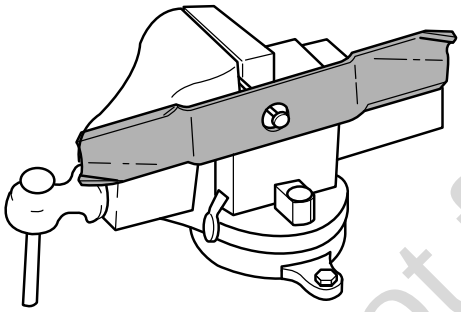
Peligro de objetos expulsados

Una cuchilla desbalanceada puede crear una vibración excesiva y dañar la unidad, o causar una falla en la cuchilla del cortacésped, resultando en escombros lanzados.

Asegúrese de que la cuchilla esté balanceada antes de instalarla.

1. Limpie la cuchilla del cortacésped para eliminar el césped seco u otros residuos.
2. Sujete un clavo en un tornillo de banco, cuelgue la cuchilla del cortacésped en el clavo y coloque la cuchilla en una posición horizontal nivelada como se muestra en la figura. 14.

14

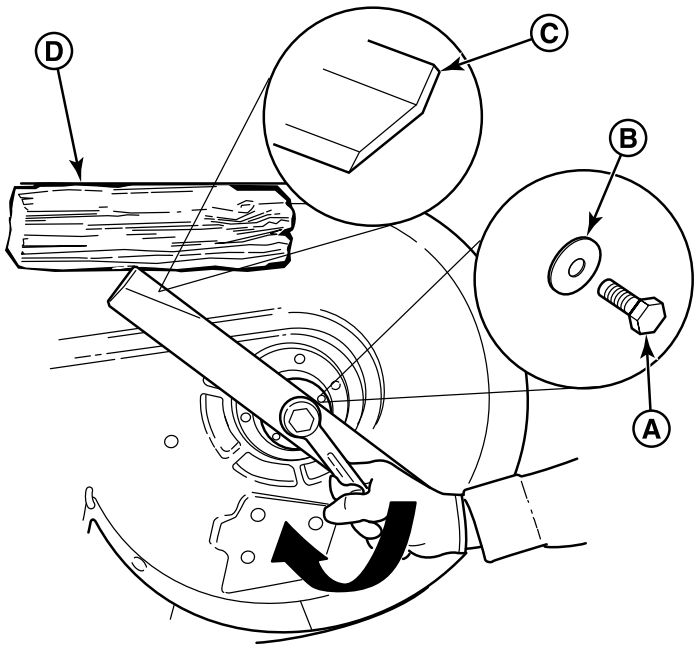


3. Compruebe el balanceo de la cuchilla del cortacésped. Si uno de los extremos de la cuchilla del cortacésped se mueve hacia abajo, este es más pesado que el otro. Afile el extremo pesado hasta que se logre el equilibrio. Consulte Afilado de las cuchillas del cortacésped para obtener instrucciones de afilado.
4. Repita el proceso hasta que la cuchilla del cortacésped permanezca en la posición horizontal y nivelada.

Instalación de las cuchillas del cortacésped

1. Instale cada cuchilla del cortacésped con los elevadores de aire (C, Figura 15) apuntando hacia la cubierta del cortacésped como se muestra en la Figura 15 y asegúrelas con el perno de montaje de la cuchilla del cortacésped (A) y la arandela plana (B).

15



2. Coloque un bloque de madera (D) entre la cuchilla del cortacésped y el alojamiento de la cubierta del cortacésped para evitar que la cuchilla del cortacésped gire y apriete el perno de montaje de la cuchilla a 120 pies-libras (163 Nm).

Lubricación

Lubrique la unidad en los lugares que se muestran en la Figura 16 así como los siguientes puntos de lubricación.

Grasa:

- husillos de la cubierta del cortacésped
- polea guía de la cubierta del cortacésped

Use accesorios para engrasar cuando estén presentes. Desmonte las piezas para aplicar grasa a las piezas móviles cuando no estén instalados los accesorios de engrase.

No todas las grasas son compatibles. Se recomienda grasa roja. Se puede usar grasa de litio de tipo automotriz para altas temperaturas cuando no esté disponible.

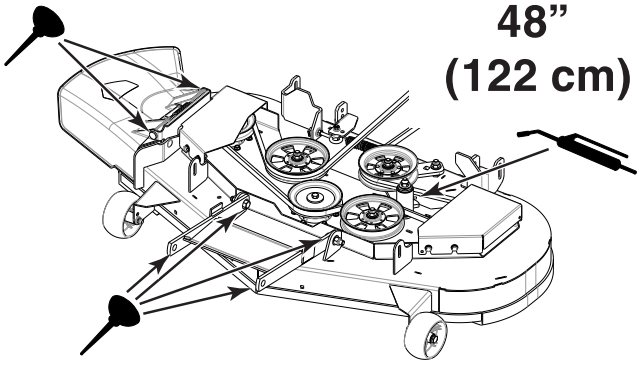
Aceite:

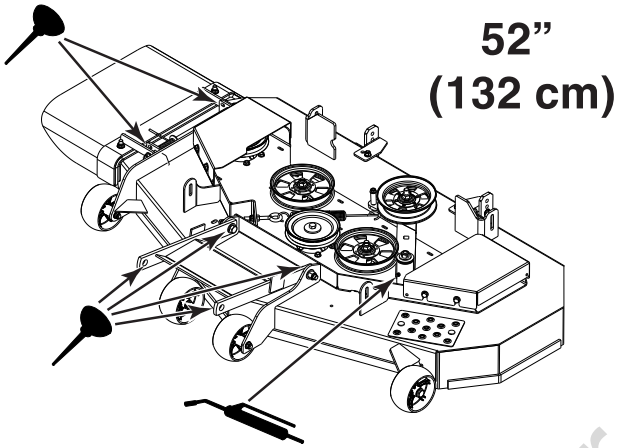
- puntos de giro para elevación de la plataforma
- bisagra de la tolva de descarga

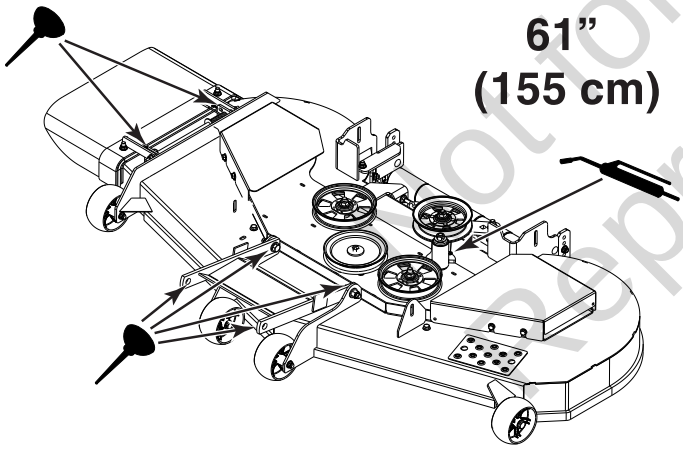
Por lo general, todas las piezas metálicas móviles deben lubricarse cuando se hace contacto con otras piezas. Mantenga el aceite y la grasa lejos de las correas y poleas. Recuerde limpiar las superficies antes y después de la lubricación.

Not for Reproduction

16







Not for Reproduction

Table des matières:

Renseignements généraux..... 17

Sécurité de l'utilisateur..... 17

Installation et retrait du carter de coupe..... 18

Réglage du niveau du plateau.....18

Ressort de l'aide de levage du plateau..... 19

Remplacement de la courroie d'entraînement du plateau de la tondeuse.....19

Entretien des lames de la tondeuse..... 21

Lubrification.....23

Renseignements généraux

Pour un complément d'information, voir le *Guide des contacts à l'intention du client* qui accompagne l'appareil.

Les illustrations de ce document sont à titre représentatif seulement. Votre appareil peut sembler différent des illustrations. Les directions *GAUCHE* et *DROITE* sont indiquées depuis la position de l'opérateur.

L'utilisation des mentions Important et Remarque dans le texte indique des clarifications, des exceptions ou des options aux procédures fournies.

Toutes les traductions de ce document sont réalisées à partir du texte source anglais original.

Tout le matériel d'emballage, les huiles usées et les batteries devraient être recyclés selon la réglementation gouvernementale en vigueur.

Sécurité de l'utilisateur

Conserver ces directives aux fins de référence ultérieure. Ce manuel contient de l'information de sécurité pour vous sensibiliser aux risques associés à ce produit et vous permettre de les éviter. Il contient également des instructions importantes qui doivent être observées lors de la configuration initiale, de l'utilisation et de l'entretien de ce produit.

Ce produit est conçu et destiné à la coupe d'un gazon bien entretenu, il n'est pas destiné à d'autre but.

Il est important de lire et comprendre ces instructions avant de faire démarrer ou d'utiliser cet équipement.

Veiller à connaître les contrôles et la bonne utilisation du produit.

Sachez comment arrêter l'unité et désactiver les commandes rapidement.

Les symboles de sécurité et leur signification

Symbole	Signification
	Information de sécurité au sujet des dangers qui peuvent causer de blessures corporelles.
	Lire et assimiler le Manuel de l'opérateur avant de faire fonctionner ou d'entretenir l'appareil.
	Retirer la clé et lire le Manuel de l'opérateur avant de faire l'entretien de l'appareil.
	Risque d'amputation
	Risque de projection d'objets

Symbole d'alerte de sécurité et mots de signal

Le symbole d'alerte de sécurité ⚠ identifie l'information de sécurité relative aux dangers pouvant causer des blessures. Un mot de signalisation (**DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**) est utilisé conjointement avec le symbole d'alerte pour indiquer la possibilité et la gravité des blessures potentielles. En plus, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter un type de danger.

⚠ **DANGER** indique un danger qui, si non évité, **provoquera** la mort ou des blessures graves.

⚠ **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, si non évité, **pourrait** provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ **ATTENTION** indique un danger qui, si non évité, **pourrait** causer une blessure mineure ou modérée.

AVIS indique des informations considérées importantes, mais pas liées aux dangers.

Autocollants de sécurité

Avant de faire fonctionner votre machine, lire et comprendre les consignes indiquées sur les autocollants de sécurité. Les précautions et les avertissements sont pour votre sécurité. Pour éviter des blessures corporelles ou d'endommager la

Not for Reproduction

machine, veuillez comprendre et suivre toutes les consignes indiquées sur les autocollants de sécurité.

Si n'importe quel autocollant de sécurité devient usé ou endommagé et ne peut être lu, commander des autocollants de remplacement de votre concessionnaire local.

Autocollant, danger, projection d'objets Nº de pièce 7101665	

Messages de sécurité

AVERTISSEMENT

Lire, comprendre et respecter toutes les instructions et tous les avertissements figurant dans ce manuel, et sur la machine, le moteur et les raccordements avant de la faire fonctionner. Le non-respect des consignes de sécurité de ce manuel et apposées à l'équipement peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Permettre uniquement aux utilisateurs responsables, formés, familiers avec les consignes et physiquement capables d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser la machine sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Porter des lunettes de sécurité et des souliers fermés.
- Ne jamais placer les mains ou les pieds près des pièces en mouvement ou sous la machine. Rester loin de l'ouverture d'éjection en tout temps.
- Maintenir la machine en bon état de marche. Remplacer les pièces usées ou endommagées.
- Faire attention lors de l'entretien des lames. Envelopper la ou les lames et porter des gants. Remplacer les lames endommagées. Ne pas réparer ni modifier la ou les lames.
- Utiliser des rampes pleine largeur pour charger et décharger une machine pour le transport.
- Vous reporter à gréement ou accessoire pour connaître les poids et contrepoids pour roues.
- Pour empêcher les incendies, dégager le gazon, les feuilles et tout autre matériau indésirable sur la machine. Nettoyer tout débordement d'huile ou de carburant. Éliminer les débris trempés de carburant et laisser la machine refroidir avant de la ranger.

AVERTISSEMENT

Le moteur en marche émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique sans odeur ni couleur. Le fait de respirer le monoxyde de carbone peut causer des maux de tête, de la fatigue, des étourdissements, des vomissements, de la confusion, des crises épileptiques, des nausées, des évanouissements ou la mort.

- Faire fonctionner cet équipement UNIQUEMENT à l'extérieur.
- Empêcher les gaz d'échappement de pénétrer un lieu confiné par les fenêtres, les portes, les entrées de ventilation ou autres ouvertures.

Installation et retrait du carter de coupe

Le plateau de la tondeuse a été installé en usine. Consultez le manuel pour des instructions sur le retrait et l'installation du plateau de coupe.

Réglage du niveau du plateau

Déterminer si le niveau du plateau doit être ajusté

1. Stationner la machine sur une surface plane, de niveau. Débrayer la PTO, tirer le frein de stationnement et mettre le contacteur d'allumage à ARRÊT et retirer la clé de contact.
2. Bloquer la pédale de levage du plateau en position de TRANSPORT. Placer la goupille de réglage de hauteur de coupe à la position de 4 po et baisser la pédale de levage du plateau jusqu'à ce que le bras de levage du plateau fasse contact avec la goupille de réglage de hauteur de coupe.
3. Vérifier que les pneus sont gonflés à la bonne pression :
   - Avant : 22 psi (1,72 bar)
   - Arrière : 12 psi (0,83 bar)
4. Vérifier que les lames de la tondeuse sont plates et non courbées ou brisées. Une lame courbée ou brisée doit être remplacée.

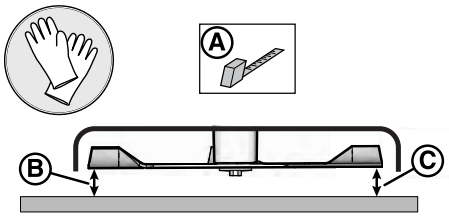
AVERTISSEMENT

Éviter les blessures! Les lames de la tondeuse sont coupantes.
Toujours porter des gants lors de la manipulation des lames ou en travaillant à proximité des lames.

5. Vous reporter à la figure 1. Positionner les lames extérieures de la tondeuse de manière à ce qu'elles soient face à dos.

Not for Reproduction

1



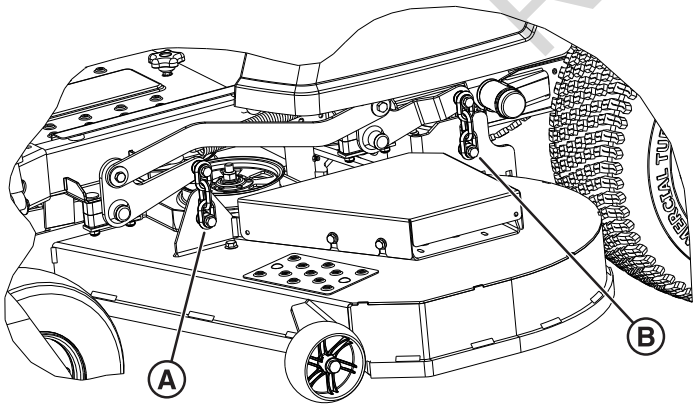
6. Mesurer (A, Figure 1) la pointe avant (B) de la lame depuis le tranchant jusqu'au sol.
7. Mesurer la pointe arrière (C) de la lame depuis le tranchant jusqu'au sol.
8. Répéter le processus pour l'autre côté de la machine.
   - Les mesures avant devraient correspondre à 4 po (10,2 cm).
   - Les mesures arrière devraient correspondre à 4 1/2 po (11,4 cm).

   Si les mesures ne correspondent pas aux mesures indiquées ci-dessus, ajuster le niveau du plateau.

Réglage du niveau du plateau

1. Placer la goupille d'ajustement de hauteur du plateau à 4 po (10,2 cm).
2. Placer un bloc de 2 x 4 sous chaque coin du plateau de la tondeuse avec les côtés de 3 1/2 po à la verticale. Placer une entretoise de 1/4 po (0,64 cm) d'épaisseur sur le dessus des blocs arrière.
3. Desserrer les écrous (A, Figure 2) et laisser l'avant du plateau descendre jusqu'à ce qu'il se repose sur les 2 x 4 et les entretoises de 1/2 po. Glisser les chaînes dans les fentes jusqu'à ce que les chaînes soient tendues et serrer les écrous.

2

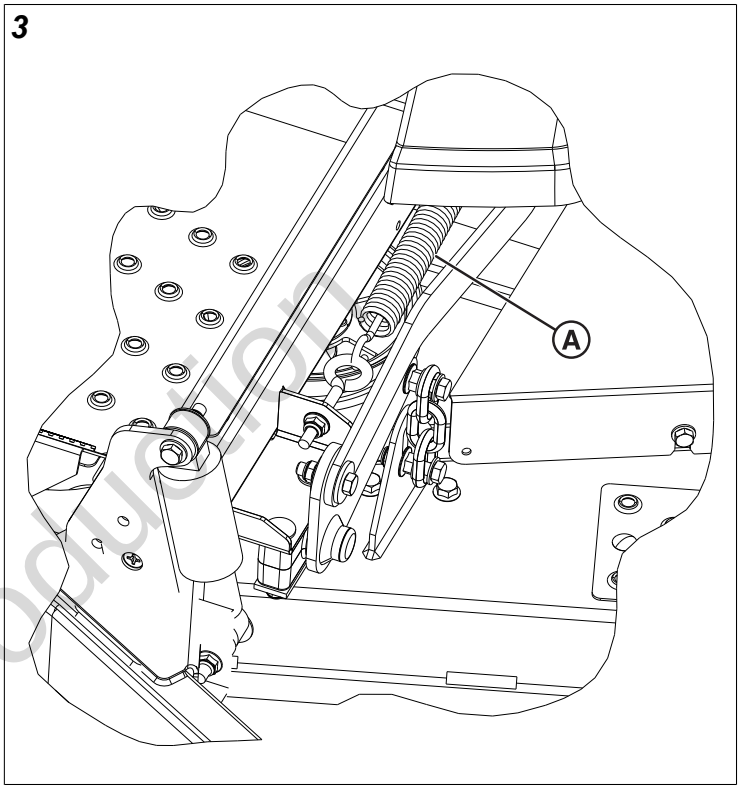


4. Desserrer les écrous (B, Figure 2) et laisser l'arrière du plateau descendre jusqu'à ce qu'il se repose sur les 2 x 4 et les entretoises de 3/4 po. Glisser les chaînes dans les fentes jusqu'à ce que les chaînes soient tendues et serrer les écrous.
5. Répéter le processus pour l'autre côté de la machine.
6. Retirer tous les blocs et les entretoises sous le plateau de la tondeuse.
7. Utiliser la procédure *Déterminer si le plateau doit être mis au niveau* pour vérifier si le plateau est bien ajusté.

Ressort de l'aide de levage du plateau

Les modèles sont équipés de ressorts de levage du plateau (A, Figure 3) lesquels soulèvent le plateau de coupe lorsque l'opérateur utilise la pédale de levage du plateau. Le ressort de levage du plateau est réglé en usine pour offrir un rendement de levage optimal.

3



L'ancrage multipositions qui le fixe ne constitue **pas un point de réglage**.

AVIS Ne PAS tenter de régler la longueur du ressort sinon le rendement de levage sera compromis.

Remplacement de la courroie d'entraînement du plateau de la tondeuse

Pour éviter d'endommager la courroie, ne pas soulever les courroies des poulies

1. Stationner la tondeuse sur une surface plane de niveau, comme une dalle en béton. Débrayer la PTO, mettre le frein de stationnement, couper le contact et retirer la clé de contact.

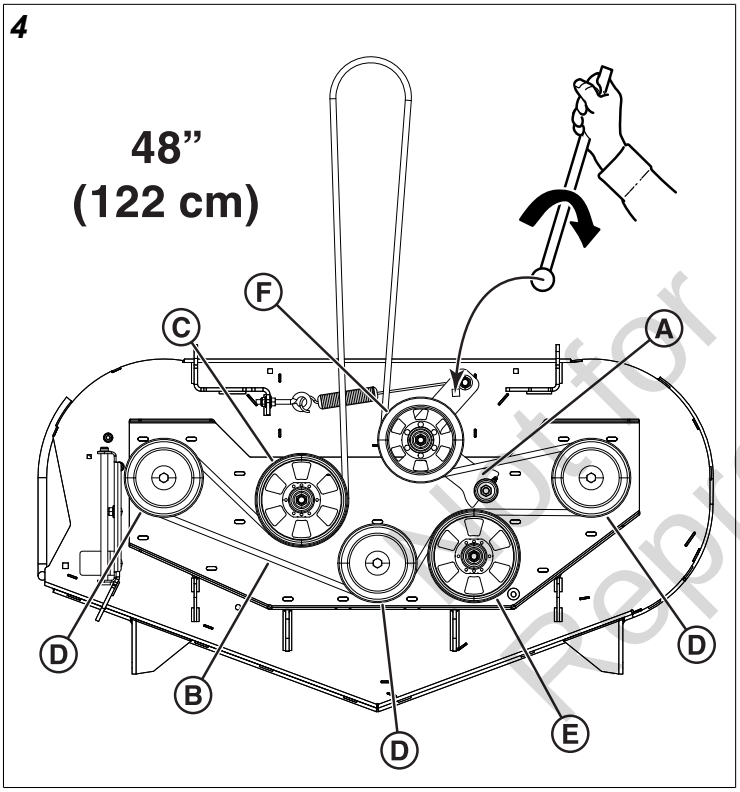
Not for Reproduction

2. Soulever le plateau en position de TRANSPORT. Retirer les protections de plateau de tondeuse et le carter de plancher pour accéder à la courroie d'entraînement du plateau de tondeuse.

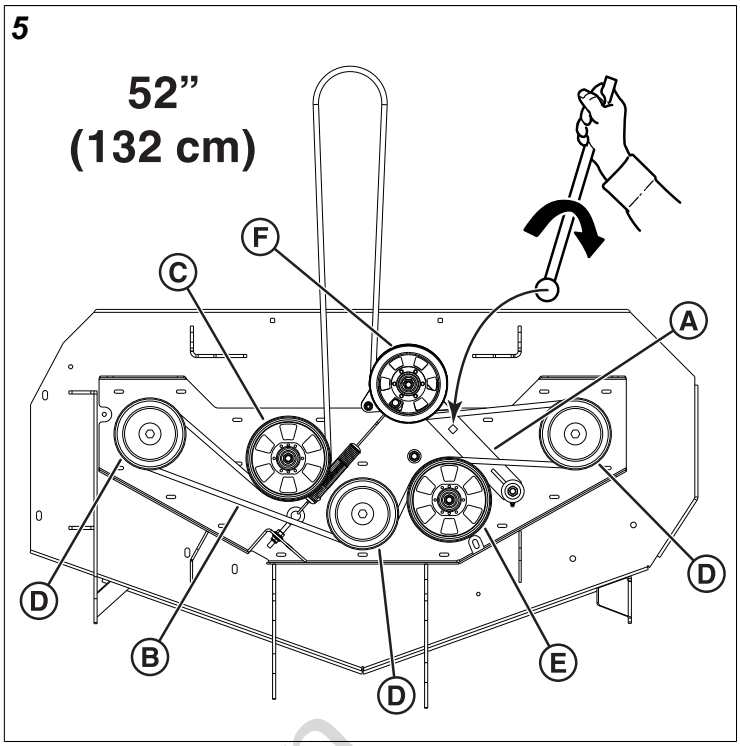
Faire très attention pour tourner le bras de renvoi avec la barre de verrouillage, en raison de la tension accrue dans le ressort à mesure que le bras de renvoi est tourné. Une blessure peut survenir si la barre de verrouillage est relâchée prématurément lorsque le ressort est sous tension.

3. À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée de 1/2 po, placer l'extrémité carrée dans le trou carré situé dans le bras de renvoi (A, Figures 4, 5 et 6). Tourner délicatement la barre de verrouillage **dans le sens horaire** pour relâcher la tension sur la courroie exercée par le bras de renvoi.

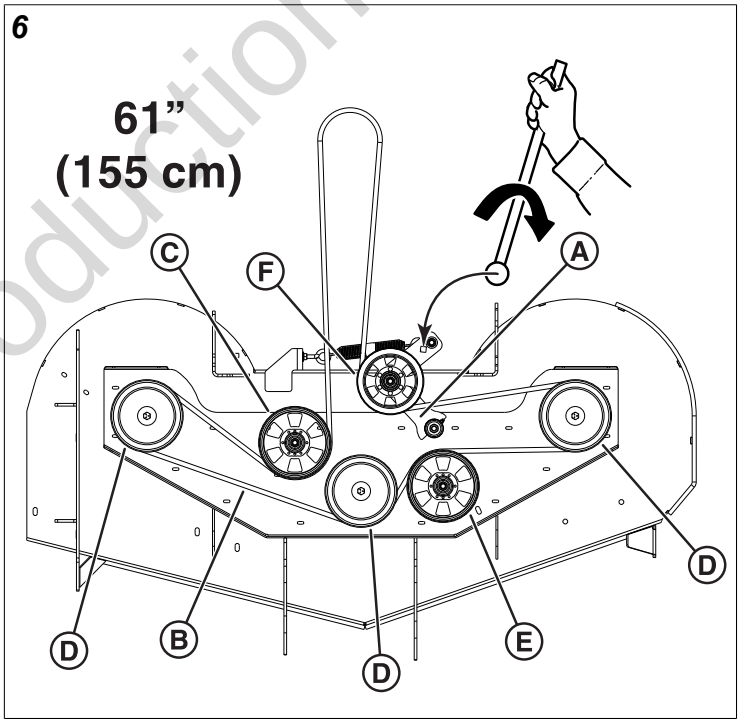
4



5



6



4. Glisser la courroie d'entraînement (B) par-dessus le bord de la poulie de station stationnaire arrière (C). Délicatement, libérer la tension de la barre de verrouillage.
5. Retirer l'ancienne courroie et la remplacer par une neuve. S'assurer que le côté V de la courroie passe dans les rainures de la poulie (D).
6. Installer la courroie d'entraînement de la poulie de la PTO, les poulies axes (D), la ou les poulies de tension stationnaire avant (E) et la poulie de tension stationnaire ajustable (F). Délicatement, tourner la barre

Not for Reproduction

de verrouillage dans le sens horaire et installer la courroie sur la poulie de tension stationnaire (C).

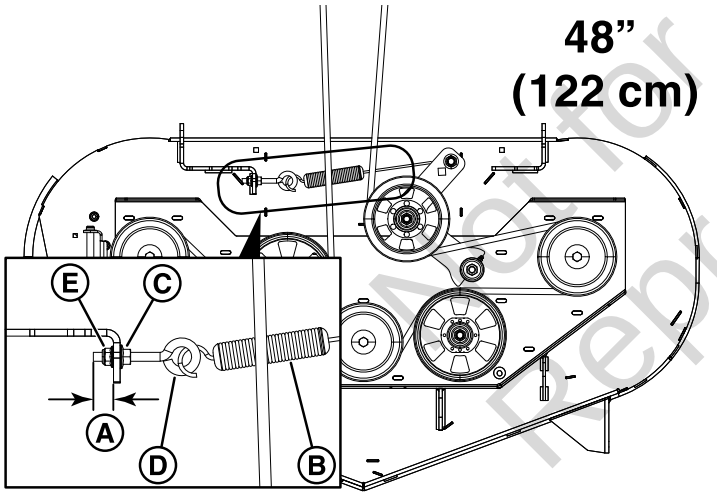
7. Délicatement, libérer la tension de la barre de verrouillage.

Vérifier/Ajuster le ressort de la courroie de tension du plateau

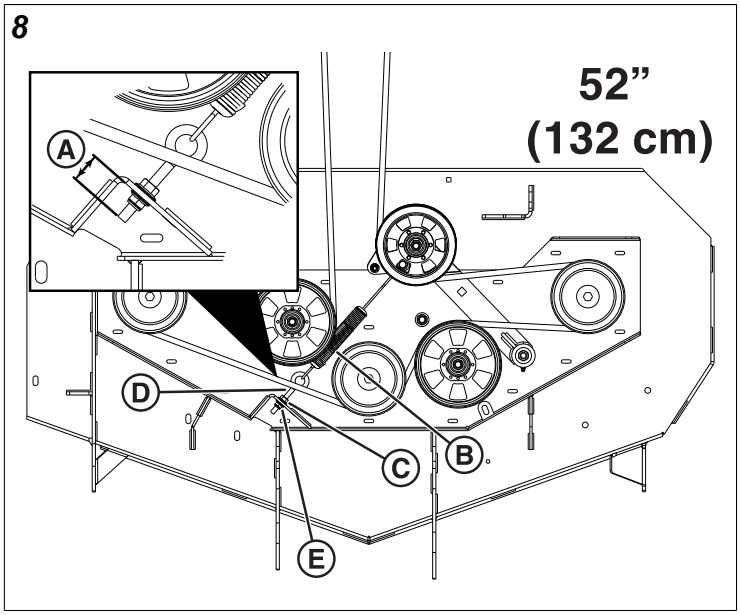
Réglage du ressort de tension de la courroie d'entraînement du plateau	
Dimension du plateau	**Mesure**
Châssis de tondeuse 48 po (122 cm)	3/4" (1,9 cm)
Plateau de tondeuse 52 po (132 cm)	3/4" (1,9 cm)
Plateau de tondeuse 61 po (155 cm)	1/2" (1,3 cm)

1. Régler le plateau de la tondeuse à la position de coupe du milieu.
2. Utiliser le *tableau de longueur du ressort de tension de la courroie du plateau de la tondeuse* pour déterminer le réglage du ressort de tension appropriée pour l'appareil.
3. Mesurer la distance (A, Figures 7, 8, 9) entre l'extrémité filetée du boulon à œil et la prochaine paroi. La mesure devrait être équivalente à la mesure indiquée par le tableau. Si non, passer à l'étape nº 4.

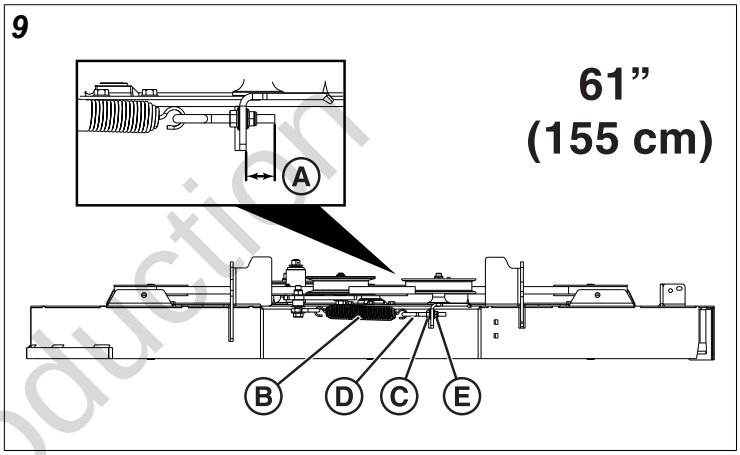
7



8



9



4. Desserrer le contre-écrou (C) sur le boulon à œil (D).
5. Tourner l'écrou de réglage (E) jusqu'à obtention de la mesure indiquée par le tableau.
6. Serrer le contre-écrou.
7. Installer les protections du châssis de tondeuse et le carter de plancher.
8. Faire tourner la tondeuse sans charge pendant environ cinq (5) minutes pour rôder la courroie neuve.

Entretien des lames de la tondeuse

Retrait des lames de la tondeuse

ATTENTION

Danger de lacération

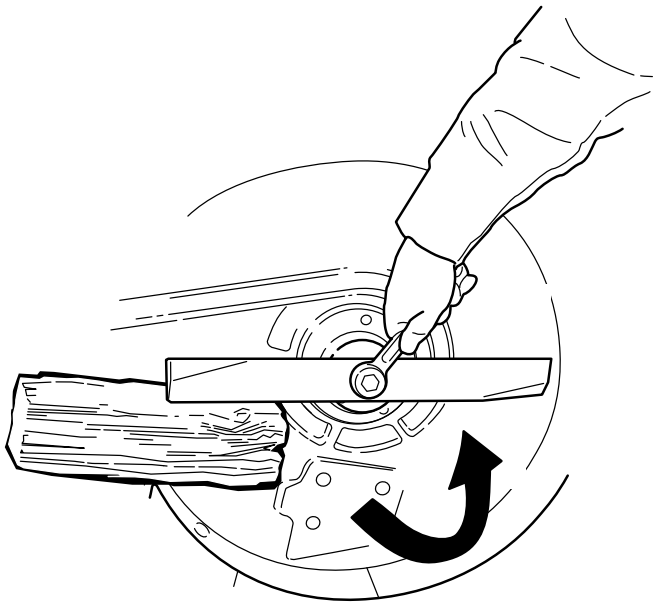
Les lames de la tondeuse sont coupantes.

Toujours porter des gants pour manipuler des lames de tondeuse ou lorsqu'on travaille à proximité.

1. Utiliser un bloc de bois pour empêcher la lame de tondeuse de tourner comme illustré sur la figure 10.

Not for Reproduction

10



2. À l'aide d'une clé, retirer le boulon fixant la lame à l'axe.

Inspection des lames de la tondeuse

DANGER

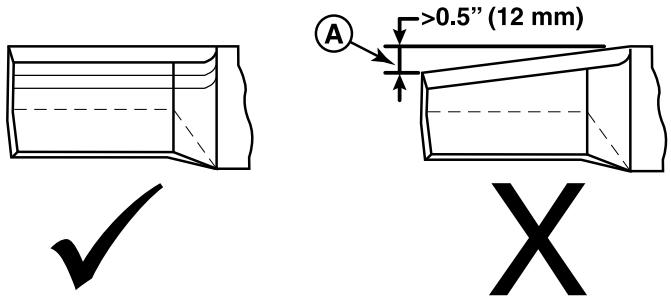
Danger de projection d'objets

Éviter les blessures : une lame usée ou endommagée peut briser et un morceau de la lame pourrait être projeté vers l'opérateur ou les observateurs entraînant de graves blessures corporelles voire la mort.

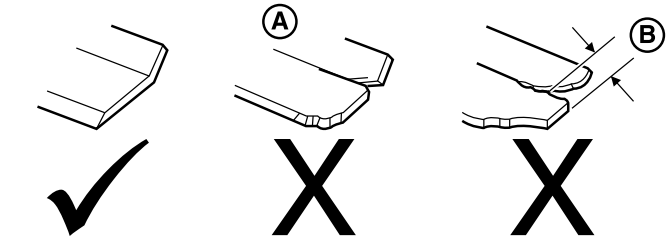
- Inspecter la lame de la tondeuse toutes les 25 heures ou au moins une fois par année.
- Si la lame de la tondeuse touche un objet solide, arrêter immédiatement le moteur et inspecter les lames de la tondeuse.
- Ne jamais souder ni redresser des lames de tondeuse tordues.

1. Retirer la lame de tondeuse de la machine. Vous reporter à Retrait des lames de tondeuse.
2. Inspecter la lame de la tondeuse (Figures 11 et 12). Jeter la lame de la tondeuse si elle présente l'une des conditions suivantes :
   - Plus de 0,5 po (12,7 mm) du métal de la lame de la tondeuse a été éliminé lors d'affûtage précédent ou par l'usure (A, figure 11)
   - Les ponts aériens sont très érodés (A, Figure 12) et l'encoche (B) est 0,25 po (6,35 mm) plus profond ou plus.
   - La lame de la tondeuse est brisée ou tordue.

11



12



3. Si les tranchants ne sont pas aiguisés ou comportent des coups, affûter les lames. Vous reporter à Affûtage des lames de tondeuse.

Affûtage des lames de tondeuse

AVERTISSEMENT

Objets projetés et danger d'incendie

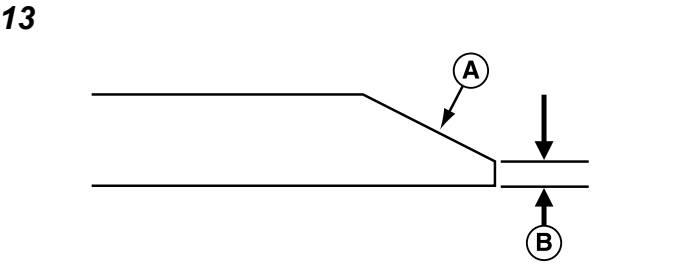
La rectification des lames de tondeuse projette des étincelles et des particules fines de métal qui peuvent allumer des vapeurs d'essence ou l'essence même, et blesser des yeux non protégés.

S'assurer que tous les matériaux inflammables sont hors de la zone où la rectification a lieu.

Toujours porter des lunettes de sécurité ou de protection lors de la rectification de lames de tondeuse.

1. Affûter les lames de la tondeuse avec une rectifieuse, une lime à main ou un aiguiseur de lame électrique.
2. Affûter la lame en supprimant une quantité égale de matériel du tranchant à chaque extrémité de la lame.
3. Conserver le biseau d'origine (A, Figure 13) lors de la rectification. Ne PAS modifier le biseau d'origine de la tondeuse.

13



Not for Reproduction

4. La lame de la tondeuse devrait avoir un tranchant maximal de 1/64 po (0,40 mm) (B) ou moins.

Équilibrage des lames de la tondeuse

ATTENTION

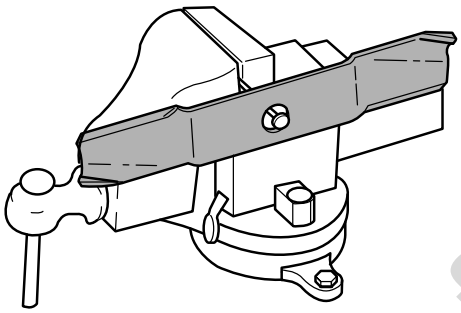
Danger de projection d'objets

Une lame de tondeuse déséquilibrée peut provoquer des vibrations intenses et endommager la machine, ou causer une panne de la lame de tondeuse entraînant la projection de débris.

S'assurer que la lame est équilibrée avant son installation.

1. Nettoyer la lame de tondeuse pour retirer toute herbe séchée ou tout autre débris.
2. Fixer un clou dans un étau, suspendre la lame de la tondeuse au clou et placer la lame en position horizontale comme illustré sur la figure 14.

14

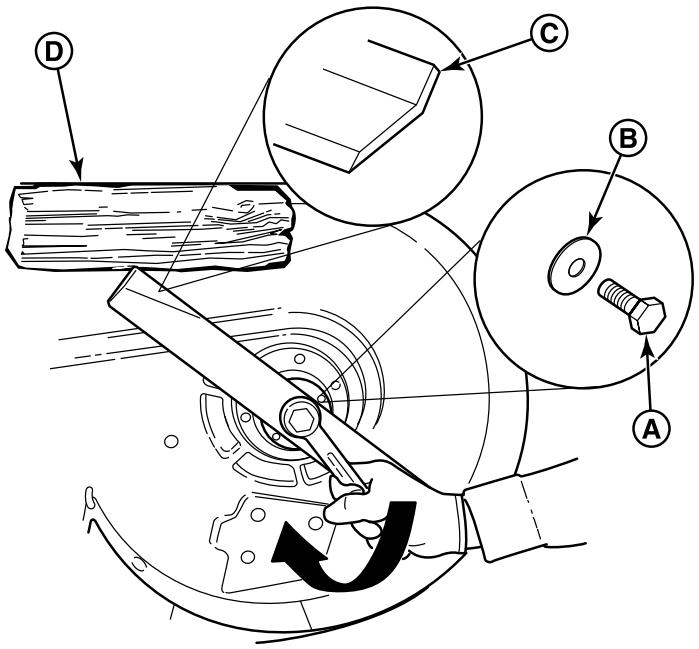


3. Vérifier l'équilibrage de la lame de la tondeuse. Si l'une des extrémités de la lame de la tondeuse penche, c'est qu'elle est plus lourde que l'autre. Affûter l'extrémité lourde jusqu'à retrouver l'équilibre. Vous reporter à Affûtage des lames de tondeuse pour obtenir des directives relatives à l'affûtage.
4. Répéter le processus jusqu'à ce que la lame demeure en position horizontale de niveau.

Installation des lames de la tondeuse

1. Installer chaque lame de tondeuse avec les ailerons (C, Figure 15) pointant vers le plateau de la tondeuse comme illustré sur la figure 15 et fixer avec le boulon de montage de lame de tondeuse (A) et une rondelle plate (B).

15



2. Coincer un bloc de bois (D) entre la lame de la tondeuse et le boîtier du plateau de la tondeuse afin d'empêcher la lame de la tondeuse de tourner et serrer le boulon de montage de la lame à 120 pi-lb (163 Nm).

Lubrification

Lubrifier l'appareil aux endroits indiqués sur la figure 16 ainsi que les points de lubrification ci-après.

Graisse :

- axes du plateau de la tondeuse
- bras de renvoi du plateau de la tondeuse

Utiliser des raccords de graisse lorsqu'il y en a. Démonter les pièces pour enduire de graisse les pièces mobiles lorsqu'il n'y a pas de raccords de graisse.

Toutes les graisses ne sont pas compatibles. La graisse rouge est recommandée. Une graisse de type automobile, haute température au lithium peut être utilisée lorsqu'il n'y en a pas de disponible.

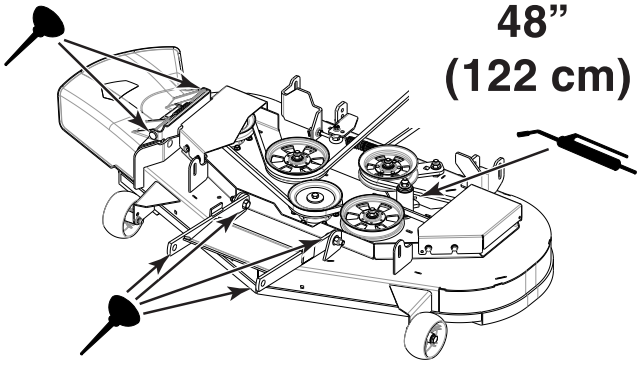
Huile :

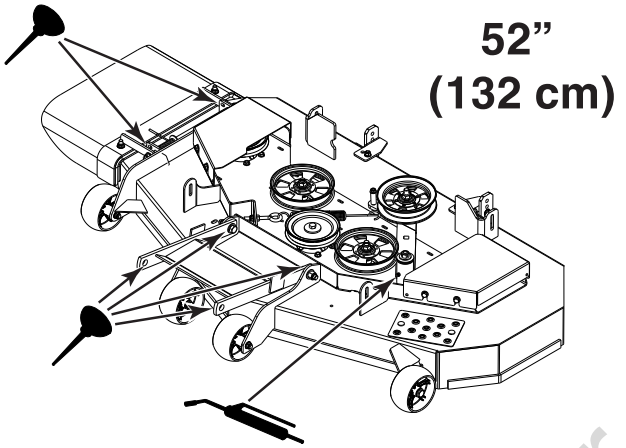
- points pivot de levage de plateau
- charnière d'éjection orientable

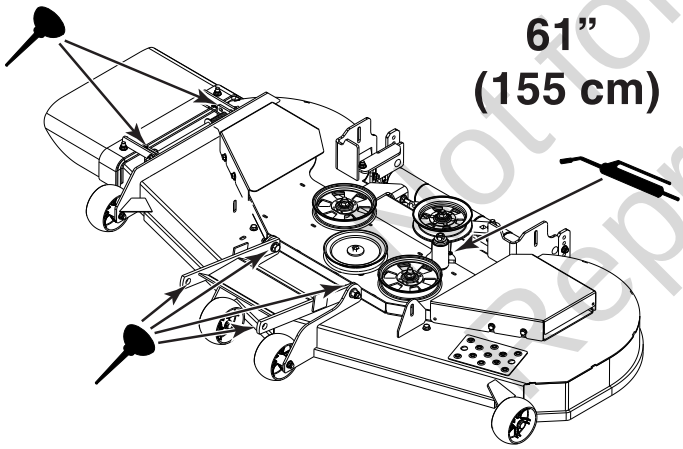
Généralement, toutes les pièces métalliques mobiles doivent être graissées lorsqu'elles font contact avec d'autres pièces. Ne pas mettre d'huile ou de graisse sur les courroies et les poulies. Ne pas oublier d'essuyer les raccords et les surfaces avant et après la lubrification.

Not for Reproduction

16







Not for Reproduction

Not for
Reproduction

Not for
Reproduction

Not for
Reproduction

Not for
Reproduction